

El Parlamento inglés

EN LLAMAS

- Una bomba del «I.R.A.» hizo explosión junto a la Cámara de los Comunes
- Seis personas han resultado heridas; una de ellas gravísima
- Poco antes de la explosión una llamada telefónica anónima anunció el atentado



LONDRES, 17. (Efe),

UNA bomba que contenía ocho kilos de dinamita estalló hoy en un pasillo de la Cámara de los Comunes, dentro del edificio del Parlamento británico, y causó seis heridos, uno de los cuales se encuentra en estado gravísimo.

Hasta la torre del "Big Ben" llegó a cubrirse de humo a causa de un incendio que siguió a la explosión y que causó graves daños en una capilla anexa al Salón de Debates de la Cámara Baja parlamentaria.

Aunque no hubo ningún comunicado oficial al respecto, se cree que el acto de sabotaje —el primero registrado en el Parlamento desde 1604— fue efectuado por terroristas del "Ira", que habrían comenzado así una nueva campaña de violencia pública en la capital británica.

El atentado supone un fallo inexplicable en las estrictas medidas de seguridad impuestas en el Parlamento desde que el terrorismo irlandés llegó a Londres, concretamente después de que en 1970 un hombre de Belfast lanzara en los Comunes dos bombas de gas. (Más información en páginas 12 y 13).

ARAGON

expres

Depósito Legal: 2-22-1970 **DIARIO DE LA TARDE**

Director: EDUARDO
FUENBUENA COMIN

LUNES, 17 DE JUNIO 1974
Precio: 8 pesetas
Año IV - Núm. 1.364

Dos declaraciones de actualidad

**EL NUEVO JEFE DEL
ALTO ESTADO MAYOR**

**«LO QUE ME
SORPRENDIO FUE
EL MOMENTO»**

(DEL NOMBRAMIENTO)

Joaquín Pérez Giménez

**«EL PAIS YA
ES PLURAL»**

**«Lo que hace falta es
reconocerlo a nivel jurídico»**

Las negociaciones entre Portugal y Guinea Bissau

RUPTURA TOTAL

**«PORTUGAL ha COMPROMETIDO CRAVEMENTE
las posibilidades de DIALOGO (Dice el "PAIGC")**

(INFORMACION EN LAS PAGINAS 12 y 13)

¿SE VOLVERAN A REUNIR? — La foto fue tomada el 1 de junio pasado, en Hyde Park, cuando se iniciaban las conversaciones de Londres entre Portugal y los movimientos de liberación de los territorios coloniales. Ahora aunque Mario Soares dijera el sábado que las conversaciones se interrumpían provisionalmente, de parte guerrillera se ha asegurado que más que de interrupción hay que hablar de ruptura total.



nacional

Comentarios en la prensa barcelonesa del discurso de Arias Navarro

UN CAMBIO SIN

RIESGOS ● Criterio esencial de su pensamiento

BARCELONA, 17 (Europa Press).

Los diarios del domingo y la "Hoja del Lunes" de hoy recogen en diversos artículos editoriales el eco del discurso pronunciado el pasado sábado por el presidente del Gobierno. En esta línea, "Hoja del Lunes", dice, entre otras cosas, lo siguiente: "En su mensaje, lleno de firmeza el presidente del Gobierno confirmó que se mantendría este "espíritu" y se pondría en práctica, sin prisas pero sin pausas, lo anunciando en aquella histórica sesión de las Cortes españolas. Pero además, el señor Arias Navarro puntualizó cuál era su verdadero alcance, recalcando que no podía en forma alguna interpretarse como una oposición, como un cambio de trayectoria, del Movimiento nacido el 18 de julio de 1936. Por el contrario, debe interpretarse como su adecuación a los tiempos actuales. Apertura, sí; pero dentro de un marco, y este encuadre no puede ser otro que el Movimiento Nacional.

Esencialmente —añade más adelante— el discurso del presidente del Gobierno fue una llamada a la esperanza y a la confianza en el futuro político de nuestro país. Así, debemos interpretar su afirmación de que no hay nada más peligroso en política que "el vacío, la atonía y la inhibición ciudadana". Urge en los tiempos presentes, como manifestó el señor Arias en diversos pasajes de su discurso, que el ordenamiento político de la nación se adecue a la realidad de una sociedad moderna, en continuo proceso de desarrollo y cambio. En la medida que se logre la integración de todos los españoles a la tarea política, los actuales gobernantes habrán cumplido su misión y responsabilidad histórica al posibilitar la continuidad de un sistema político que ha dado al país 35 años de fructífera paz".

CORREO CATALAN: VOLUNTAD DE EQUILIBRIO

Tras señalar que el discurso del presidente Arias confirmó el llamado espíritu del 12 de febrero, así como el evidente equilibrio que se encierra en sus palabras, el diario "El Correo Catalán" termina diciendo:

"Esta evidente voluntad de equilibrio fue significativamente evidente en el tema concreto de mayor importancia: el estudio del derecho de asociación. Fue reafirmada ante todo la voluntad de llegar a él. Pero el presidente del Gobierno expuso las razones por las cuales "nunca he aventurado el propósito de señalamiento de plazo fiable" respecto a las asociaciones políticas. Sin embargo, insistió en que ello no suponía "indeterminación de propósito, ni voluntad de demorar" la regulación del derecho de asociación, y que después de la promulgación de dicho estatuto habrá de buscar su "progresivo establecimiento y perfeccionamiento. Afirmó que el tema "nos exige, sin impaciencia ni dilaciones una pronta respuesta".

"Este balanceo evidente entre pasado y futuro, urgencias y riesgos, apertura y límites, novedad y continuidad, tradujo la voluntad de equilibrio del discurso, en el que por lo tanto las diversas tendencias pueden subrayar un aspecto u otro. Pero todos los hechos importantes, y el discurso del 12 de febrero lo fue, provocan su propia dinámica en la que intervienen ya muchos factores. Y en este caso y hasta ahora, la

dinámica generada por aquel discurso ha provocado más interés por el aperturismo que por lo contrario.

"Y de esta manera el discurso de Barcelona, muy pensado, muy medido, muy consciente en equilibrar los "sís" y los "peros" significa, en definitiva, que el "sí" a esta apertura iniciada por el Gobierno va por delante del "pero" a ella. Creemos que la actitud contraria no hubiese respondido a las aspiraciones del país".

Por su parte, en el mismo diario, Wifredo comenta en su sección "Notas sin bloc" que lo dicho por el presidente Arias "no contentará ni a unos ni a otros. Aunque a unos menos que a otros".

"Ha habido en el esperado discurso en Barcelona de Arias, una actitud clara: abrir. Y una preocupación condicionante, fuerte: evitar que se escapen los que están dentro.

"Abrir pero con prudencia. Y con concesiones que marcan.

"No ha habido un sprint de osadía, pero tampoco una recogida de velas.

"Ha sido un discurso de futuro, pero posibilista".

LA VANGUARDIA: "LOS RIESGOS MAYORES"

El matutino "La Vanguardia" publica un editorial, sobre este mismo tema, titulado "Los riesgos mayores", al que tras afirmar que se habían cumplido los pronósticos de que en el discurso se encontraba la conformación del espíritu del 12 de febrero y que situaría este espíritu dentro del marco muy concreto del Movimiento mismo, señala, al mismo tiempo, que Arias quiso reafirmar también que el gran propósito político consiste en asegurar la comparecencia activa del pueblo español en todos los órdenes de la vida comunitaria.

"Para conseguir este nobilísimo fin advirtió que no asumiría riesgos innecesarios. Pero proclamó bien alto y en tono muy directo y personal: "Y debo confesaros que no conozco, en política, riesgos mayores que los del vacío, la atonía y la inhibición ciudadana". El discurso, en delicado equilibrio, vino a traer en definitiva una interpretación auténtica del espíritu del 12 de febrero y con ella un doble aviso. Primero: es el Movimiento el que habrá de informar el orden político y el Gobierno, que quisiera reglas claras, cauces amplios y plazos ciertos, no quiere sustraer del Consejo Nacional las competencias que le corresponden, y segundo, la amenaza que hay que evitar es la de distanciamiento entre una sociedad pacífica, abierta, dinámica y responsable—conviene meditar en esos objetivos que ha empleado el presidente— y el sistema político que ha de servirle. Aviso que se coronó con una cita de José Antonio: la política es "una partida contra el tiempo".

Son riesgos y avisos a los que

habrá que volver una y otra vez en detenida consideración".

DIARIO DE BARCELONA: "SIGUE LA APERTURA"

También "Diario de Barcelona", publica en forma muy destacada un artículo editorial titulado "Arias Navarro: Sigue la apertura", en el que glosa el discurso del presidente, coincidiendo en afirmar que han quedado reafirmadas las líneas maestras de su pensamiento tal como fueron expuestas en el discurso programático de las Cortes españolas el pasado 12 de febrero.

"Nos congratulamos —añade— de que el presidente del Gobierno haya venido a Barcelona para glosar, a un tan acusado nivel de accesibilidad, la formulación de su esquema programático. Ahora sabemos ya todos a qué debemos atenemos, de modo especial nos han complacido sus afirmaciones que permiten entender su disposición futura a seguir admitiendo la crítica como instrumento indispensable de cambio y mejora social.

Para nosotros la esencia del discurso de Arias Navarro está sintetizada en estas palabras: "Sin riesgos, sin aventuras irresponsables, puedo asegurarnos que estamos dispuestos a extraer todas las posibilidades que encierra nuestra legislación fundamental".

SOLIDARIDAD NACIONAL: NUEVA ETAPA HACIA EL FUTURO

Por su parte "Solidaridad Nacional", afirma que la sesión celebrada en el Palacio de Congresos fue "un acto político de auténtica significación histórica".

"A partir de estas palabras de Arias Navarro —afirma "Solidaridad Nacional" en su editorial— el protagonismo del pueblo quedaba definitivamente entronizado en el quehacer político nacional".

"Barcelona —dice en otro pasaje— ayer, fue punto de partida de una nueva etapa hacia el futuro, presidida por el rearme ideológico y político

del Movimiento, "cuadro, marco o campo de juego que no puede resultar jamás rebasado". Y así quedó de manifiesto en coincidencia unánime, de la base de los consejeros locales y provinciales a la cumbre de la decisiva responsabilidad del ministro secretario general, Utrera Molina, subrayada —y en consecuencia autorizada— en toda su extensión por el presidente del Gobierno, Arias Navarro".

MUNDO DIARIO: "LAS REGLAS DE LA PARTICIPACION"

"Mundo Diario" publica un editorial titulado "Las reglas de la participación", en el que señala precisamente que "en esta ocasión observamos que el presidente ha elaborado su doctrina de la participación: "El Movimiento y el pueblo son una misma cosa"; lo cual, tanto como una afirmación revela un deseo.

"Se ha repetido que la estructura del Movimiento permite la incorporación de todos los españoles y que sus posibilidades son amplísimas. Queda incluso patente que la decisión del presidente Arias es "la concurrencia de criterios" dentro de la organización nacida en los difíciles años de la guerra. Sin embargo, como el propio señor Arias ha recordado, son mayoría los que no vivieron aquella época y quizá desconocen o bien difieren del contorno en que pueden integrarse para su necesaria participación en la tarea común.

"La mayor virtud del Movimiento residiría en su facultad de configurarse a la sociedad actual. Creemos entender que el presidente ha asumido esas posibilidades al referirse a "las prudentes transformaciones que aconseja una realidad social renovada".

"De otra forma podría caerse en el peligro de distanciamiento entre pueblo y sistema político que acarrearía este vacío, atonía e inhibición, denunciados por Arias Navarro".

ARIAS NAVARRO, EN BARCELONA

AYER, JORNADA DE DESCANSO

BARCELONA, 17 (Europa Press).— El Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, dedicó la jornada de ayer, domingo, a actividades privadas y al descanso tras oír la santa misa en la Basílica de Nuestra Señora de la Merced, acompañado de su esposa, así como del Vicepresidente Primero del Gobierno y de los Ministros de Educación y Ciencia y de la Presidencia, en unión de las primeras autoridades barcelonesas.

A continuación, el Presidente del Gobierno y acompañantes regresaron al Gobierno Civil de donde minutos más tarde partieron para embarcar en el yate "Danae" con el que se hicieron a la mar.

A las 14,30 se dirigieron al Club de Golf de El Prat, donde tuvo lugar un almuerzo íntimo. Por la noche, en la Masía "La Miranda", del Tibidabo hubo una cena, también de carácter privado.

ARAGON expres

EL PERIODICO QUE NUNCA LE DEFRAUDARA



RAUL LESSARD: "NI SOY AMIGO DE HORY"

NI TENGO PARTICIPACION EN EL ASUNTO DE FALSIFICACION DE CUADROS"

Don Raúl Lessard, con domicilio habitual en París, ha facilitado una nota a la agencia "Europa Press" en la que aclara la diferencia que se le hizo a propósito de la detención en Ibiza del pintor y conocido falsificador de obras de arte Eimur de Hory. El señor Lessard concreta que no ha sido detenido ni ha tenido participación en ningún asunto de falsificación de cuadros y que tampoco es amigo del señor Hory. Finalmente señala que reside en París y que se encuentra de paso en Ibiza sin ningún condicionamiento legal".

BARAJAS, CERRADO POR LA NIEBLA

MADRID, 17 (Cifra).— Desde las 6,45 horas hasta las nueve de hoy y debido a una densa niebla, el Aeropuerto de Madrid-Barajas ha permanecido bajo mínimos meteorológicos.

El vuelo 944 que procedía de San Juan de Puerto Rico sobrevoló el Aeropuerto para aterrizar en Valencia. El 596 de Montreal también sobrevoló Barajas para aterrizar en Málaga y el de la compañía cubana, 470, que procedía de La Habana, se dirigió a Lisboa.

Según las predicciones meteorológicas parece ser que la niebla levantará hacia media mañana, o sea las diez y media aproximadamente.

75.000 PESETAS EN EL CEPILLO DE UN TEMPLO

GUADALAJARA, 17 (Logos).— "Cuando abrí la portezuela y empezaron a caer billetes de mil pesetas, por poco sí me mareo. Hasta creí que eran falsos. Hasta me parecían unos más grandes que otros". Con estas palabras, así de sencillas, nos acaba de relatar el feliz acontecimiento del hallazgo de 75.000 pesetas en un pequeñísimo cepillo del templo de Nuestra Señora de la Antigua, patrona de la ciudad, el tesoro de su cofradía.

Acudió avisado por la celadora del santuario, porque sospechaba que los chicos habían introducido papeles y resulta difícil depositar limosnas. Los billetes estaban doblados en paquetitos de dos a cinco, y al pie del cepillo aparecieron trozos de periódicos donde sin duda el donante anónimo los llevaría envueltos y que fue la pista que indujo a pensar que en el interior estaría relleno de lo mismo, y no de esa auténtica lluvia de billetes verdes, que va a venir muy bien para completar las obras de transformación y dotación de bancos, calefacción y campanas al templo, que la Cofradía viene desarrollando con no poco esfuerzo y a base de donativos y limosnas.

HOMENAJE AL SOLDADO ESPAÑOL EN CORDOBA

CORDOBA, 17 (Europa Press).— Se celebraron el domingo en Córdoba la XV Asamblea Provincial de Alféreces Provisionales y la VII Provincial de la Hermandad de Sargentos Provisionales, que tenían asimismo carácter de homenaje al soldado español.

Los actos se desarrollaron en los Centros de Instrucción de Reclutas número 4, de Obejo, y número 5, de Cerro Murciano. En este último fue oficiada una misa y las hermandades de alféreces y sargentos provisionales entregaron a las autoridades militares placas conmemorativas del homenaje.

En la presidencia de estos actos figuraban las primeras autoridades cordobesas, el general Lobo Montero, representante del Ministerio del Ejército en la primera de las hermandades citadas; el fundador y presidente de honor de la Hermandad Nacional de Alféreces Provisionales, señor Rodríguez Roso, y el actual presidente efectivo de la misma, Marqués de la Florida.

LUNES, 17 DE JUNIO DE 1974

Diputación de Huesca

ARAGON expres DIARIO DE LA TARDE
Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A. Marcial, 2. Telef. 216983 Télex. 58054

EL "ESPIRITU del 12 de FEBRERO"

SIGUE INTACTO

(Tras el discurso del Presidente Arias)



ARIAS NAVARRO

MADRID, 17. (Crónica exclusiva para "ARAGON/exprés").

Ni una sola línea del "Espíritu del 12 de Febrero" ha quedado rectificada por el discurso del presidente Arias, en Barcelona, ante los Consejos locales de Cataluña. Por el contrario, aquel programa político ha sido confirmado y aclarado, en los aspectos más actuales y controvertidos: reafirmar el protagonismo del Movimiento, reiterar el propósito político de ordenar la concurrencia de criterios y regular el derecho de asociación. Como instrumento insustituible del fin participativo.

El presidente ha subrayado el protagonismo del Movimiento en la misma línea que recientemente lo hizo el ministro secretario en Logroño y hoy mismo ante los consejos del marco del principal discurso político en este oportuno primer viaje oficial del Sr. Arias a Cataluña, no debe desconocerse, pues aparte de subrayar esa voluntad de que sea el Movimiento el campo del juego político, les ha retado a estos cauces básicos del sistema a que aseguren y hagan bueno ese principio político de que movimiento y pueblo son una misma cosa.

PARTICIPACION POPULAR

Al alentar a los Consejos locales a su futura participación asociativa quizá el Presidente haya dado la fórmula para que estas básicas instituciones representativas del sistema promuevan con más eficacia que hasta el presente, la participación popular que se echa de menos en tantas de nuestras manifestaciones electorales, como bien se ha demostrado otra vez, esta semana, con la elección de un procurador familiar por Baleares.

¿Por qué la mayoría de los isleños de este archipiélago no han participado en esta elección, pese a que el candidato elegido era uno de los hombres representativos de esa mayoría juvenil, de esas "nuevas fuerzas alentadas por un inequívoco sentido nacional" a las que apelo el Sr. Arias en su discurso del sábado? A esta pregunta debieran contestar los grupos anclados en el inmovilismo y en el miedo, que han estado presionando durante la primavera para agostar antes de que florezca, el "espíritu del 12 de febrero".

EL CESE DE DIEZ-ALEGRIA: TODAVIA UN ENIGMA

RECHAZO DE LOS MONOPOLIOS INTERPRETATIVOS

El presidente Arias ha desvanecido equívocos, desalentando falsas ilusiones de otros grupos que, con apresuramiento, habían ya repartido el acta de defunción del sistema, y ha reafirmado una serie de convicciones imprescindibles. De entre estas últimas cabe destacar, puesto que a ella aludió con prioridad, como queriendo salvaguardar el papel de los medios de comunicación social, la afirmación de que "ni hemos rechazado el amargo sabor de la crítica, ni la hemos dado la espalda, ni, en lo contingente, estamos dispuestos a pronunciar la palabra basta. El acierto —agregó— es un don que nadie puede monopolizar".

MARCO ASOCIACIONISTA

La principal aclaración del presidente fue la reafirmación de que el Movimiento informa el orden político y es marco y campo de juego de las asociaciones que han de regularse, aunque para ello necesite de alguna reforma en su ordenamiento.

Probablemente alude a la reforma de estructuras organizativas y del estatuto y a la Ley Orgánica del Movimiento, así como el reglamento del Consejo Nacional, piezas normativas e instrumentales que deberán modificarse y en ello trabaja ya la cámara política, con objeto de "alojar en el movimiento esa concurrencia asociativa" que haga posible "el protagonismo del pueblo, el surgimiento de una sociedad más diversificada, más crítica y más exigente en sus aspiraciones".

PRONTA RESPUESTA

El presidente ha prometido "una pronta respuesta" del Gobierno y ha urgido de nuevo al Consejo Nacional para que cumpla su papel de sugerir los modos en que deban ordenarse la diversidad de pareceres "que proporcionen a la monarquía del futuro la asistencia de las fuerzas sociales, en el respeto y acatamiento del orden constitucional, la operación asociativa tiene sus riesgos, pero en política —dijo— no conozco mayor riesgo que los del vacío, la atonía y la inhibición ciudadana".

No hay pues, ni frenazo, ni cierre, como urgían algunas voces inmovilistas que, desde un concepto patrimonial del Estado, pretenden hurtar al pueblo su protagonismo. El presidente ha confirmado una política de "reglas claras, cauces amplios y plazo cierto", en esa tarea de "extraer todas las posibilidades que encierra nuestra legislación fundamental, sin aventuras irresponsables, sin defigurar la fisonomía del sistema".

Puesto que este es el "espíritu del 12 de febrero": "Traducir el espíritu en nuestros principios permanente al lenguaje, aspiraciones e inquietudes de la España de hoy".

Se trata —dijo el Sr. Arias— de, bajo la autoridad de Franco, promover las prudentes transformaciones que aconseja una realidad social renovada".

RESPECTO AL PASADO

Al proclamar la vigencia del Movimiento-Comunidad en los principios y la posibilidad de que, desde la común aceptación de estos, quepan diversidad de interpretaciones, actitudes, matices y opciones políticas, el Sr. Arias ha invitado también a respetar el pasado del Movimiento, sin que ello quiera decir que deban repetirse, como algunos piden, las estructuras organizativas del pasado, ni que en el presente, el Movimiento pueda quedar limitado a ser un mero "campo de juego para la concurrencia política", sino que debe potenciar sus organizaciones, asociaciones y demás cauces que aseguren la concurrencia activa del pueblo en todos los órdenes de la vida comunitaria".

CAMBIO EN EL ESTADO MAYOR

Toda especulación rumor han quedado desmentidos por las palabras del presidente del Gobierno. Los acontecimientos que hayan de seguir, vendrán por su cauce. Por el momento, la semana aportó la continuación del relevo en la Jefatura del Alto Estado Mayor cuya trascendencia política es imprescindible subrayar ¿cuáles han sido las razones de este cambio? No son muy convincentes las razones de edad aludidas por algún medio informativo, supuesto que el relevado, aparte de no alcanzar todavía la edad del retiro obligatorio, hacía gala de una reconocida brillantez mental, más bien cabe deducir que han sido razones políticas las que han obligado al presidente del Gobierno a prescindir de tan brillante colaborador. El ilustre teniente general que colabora en "El Alcazar" bajo el seudónimo de "Jerjes" comentaba en un artículo algunas de estas razones políticas que ya habían sido puestas de relieve en las 53 enmiendas presentadas al proyecto de Ley Orgánica de la Defensa, todavía en trámite legislativo. La mayor parte de esas enmiendas van firmadas por los procuradores militares que integran la Comisión de defensa de las Cortes, en la que están algunos de nuestros más ilustres tenientes generales.

Se dice que ya antes de su remisión a las Cortes, parte del estamento militar había mostrado su disconformidad con algunos extremos del proyecto de ley



DIEZ-ALEGRIA

elaborado por el Alto Estado Mayor. De hecho, el proyecto sufrió un gran retraso entre el momento en que el Gobierno Carrero acordó enviarlo a la Cámara y su remisión efectiva— al parecer con algunos retoques respecto el primitivo— por el actual Gobierno.

El objetivo del proyecto es cumplir el mandato de la Ley Orgánica del Estado y la necesidad urgente de acomodar y coordinar nuestras Fuerzas Armadas a las circunstancias de la defensa en el actual estado de los avances científicos y tecnológicos de los medios de comunicación y difusión, de la potencia, precisión y alcance de los armamentos. En una palabra, se trata de que nuestro sistema defensivo pueda responder al reto de que cada vez es menor el tiempo disponible para rechazar las amenazas del exterior.

En todos los ejércitos del mundo, son tradicionales las discrepancias entre los estados mayores y los mandos de tropa sobre el modo de coordinar las misiones específicas de cada arma. Por eso, no supone ninguna ruptura interna, esta nueva discrepancia sobre el modo en que actualmente deba ser acometida esa coordinación, para lo cual, el proyecto en trámite legislativo, es sólo una opción posible, no la única. El Gobierno, a la vista de las enmiendas, quizá haya tomado ya, como se dice, la decisión de volver a estudiar el tema, retirando el actual proyecto del trámite legislativo, o, si quiere ganar tiempo, dejar que este continúe y que el proyecto sea modificado por la comisión de defensa, donde la profesionalidad de algunos de sus componentes, puede contrastarse con la representación del elemento civil.

Según nuestras informaciones, las principales críticas contra el proyecto se dirigen contra la creación de una junta de jefes de Estado Mayor, presidida por el jefe del Alto Estado Mayor, quien en el ejercicio de su cargo tendría más antigüedad que los otros tres componentes de la junta, jefes de los Estados Mayores del Ejército, la Armada y el Aire. En definitiva, se potenciará un organismo, con las características de un superministerio de Defensa, sin darle ese rango, atribuyéndoles además, funciones de mando, como decía el citado "Jerjes". Es decir confundiendo las funciones asesoras y técnicas con las de mando.

Quizá la opción que apuntaba el articulista de "El Alcazar" de ir a la creación de un Ministerio de Defensa, pudiera ser la que ahora se sometía a estudio, pero entonces el proyecto había de quedar supeditado a la reforma administrativa, también prevista en el programa del 12 de febrero.

F. L. de PABLO

Ruiz Jiménez: ni optimista, ni pesimista

"EL PAIS ya es PLURALISTA"

«SOLO FALTA SU RECONOCIMIENTO A NIVEL JURIDICO»

● "EN CIERTOS SECTORES DE LA ULTRADERECHA HAY UNA ESPECIE DE "MATONISMO" QUE HAY QUE FRENAR CON UNA ACTITUD DE SERENA VALENTIA"

ELCHE, 17 (Logos).— El diario "La Verdad", en su edición de Elche, publica unas declaraciones del señor Ruiz Jiménez. Preguntado acerca de si es posible el reconocimiento de un sistema de pluralidad política de nuestro país, responde:

—No sé si es posible ese pluralismo político, pero estimo que en todo caso es necesario, y las cosas que son necesarias se hacen posibles. Este país necesita el reconocimiento del pluralismo a nivel jurídico, porque a nivel de hecho ya es plural; a nivel de las conciencias está claro; a nivel de las actitudes humanas: a nivel de las opciones socio-económicas es plural el país.



El doctor Ruiz Jiménez respondió así a la pregunta de si cree que el socialismo puede ser cristiano.

—No es necesario que conteste yo a esa pregunta porque ya los Papas, sobre todo Pablo VI, han dado respuesta. Está claro que una de las opciones lícitas para el cristiano es el socialismo; lo que ocurre es que hay muchas formas de socialismo, pero ciertamente hoy puede un cristiano asumir una opción socialista en todo lo que hace referencia a la organización de la sociedad. Lo que no podría un cristiano es asumir una ideología que fuese absolutamente contraria a la dignidad humana o a la trascendencia material de la Historia; pero en lo que se refiere a la organización de la sociedad y de los poderes públicos, naturalmente que el socialismo es una opción válida.

—¿Pesimista u optimista en torno al aperturismo?

—Yo contestaría con el título de una comedia que se titula "Ni pobre ni rico, sino todo lo contrario"; es decir, no se puede ser optimista por razones obvias, pero creo que no hay derecho a ser pesimista, porque, en definitiva, los pesimistas son los que hacen el mayor juego al inmovilismo.

—¿Cuáles pueden ser las etapas? —prosigue—. Evidentemente hay todavía una que es la posibilidad de extender, a través de las leyes ordinarias de determinados aspectos, que se contienen en las leyes fundamentales y que nunca han sido puestas en práctica. Repasemos el articulado del Fuero de los Españoles que es del año 1945 y se verá cómo hay muchos de los derechos que allí se reconocen y que todavía, en la práctica, no se ponen en efectividad,

empezando por el derecho de reunión o el de libre asociación, etc. Dentro del cuadro de las Leyes Fundamentales cabría modificar ampliamente el panorama simplemente con lo que yo he llamado en algún lugar "la política de los artículos segundo"; es decir, todas nuestras leyes que regulan más o menos ejercicio de derechos humanos tienen un articulado primero que dice que "los españoles tienen derecho a esto y a lo otro", pero hay un artículo segundo con el que empiezan las limitaciones.

En relación a los llamados "piñarazo" y "gironazo" el señor Ruiz Jiménez manifestó:

—Yo creo que la gente se escandaliza demasiado. Salvo las palabras pronunciadas por don Blas Piñar respecto a la Prensa, en lo cual hay evidentemente una lesión directa a honores y derechos muy legítimos de personas dignas de todo respeto, como son los periodistas; salvo eso, yo creo que el que ellos opinen en política es perfecto con una condición; que dejen opinar a los demás con la misma libertad. Si los demás pueden opinar con la misma libertad y con la misma indemnidad, sin que les ocurra nada, pues no está mal; forma parte de las reglas de juego de un país civilizado. Lo que no es admisible son las injurias, las ofensas y también un cierto aire de prepotencia. Ya he dicho en algún lugar que hay en ciertos sectores de la ultraderecha (y no me refiero en este momento concretamente a esas dos personas a las que respeto), hay una especie de "matonismo" y eso hay que frenarlo con actitud de serena valentía".



Prolongue sus vacaciones en el recuerdo



MARSANS VACACIONES

AHORA EN VUELO DIRECTO DESDE ZARAGOZA



MALLORCA Salida todos los lunes... desde 3.175
CANARIAS Salida todos los martes... desde 7.175

Y TAMBIEN NUESTROS HABITUALES PROGRAMAS CON SALIDAS DESDE MADRID O BARCELONA

Mallorca Salida todos los lunes, jueves y sábados... 2.900
Menorca Salida todos los lunes... 3.150
Ibiza Salida todos los sábados... 4.900
Costa del Sol Salida los martes... 4.150
Rimini (Italia) Salida todos los martes... 7.750
Copenhague Salida todos los martes... 9.600
Nueva York Salida todos los sábados... 13.900
Londres Salida los jueves y domingos... 4.950
Roma Salida todos los domingos... 7.950

ESTOS PROGRAMAS INCLUYEN ESTANCIAS EN LAS CIUDADES INDICADAS DE 8 y 15 DIAS

Viajes en avión reactor, hoteles y servicios



INFORMACION Y RESERVAS

MARSANS

Calvo Sotelo, 33 - Teléfono 219205 (Garage propio para nuestros clientes, con entrada por Calle de La Gasca)
Avda. Independencia, 18 - Teléfonos 227009

ANUNCIOS OFICIALES

MUTUA de SEGUROS de ARAGON CONVOCATORIA

Por acuerdo de los respectivos Consejos de Administración y en cumplimiento del artículo 17 de los Estatutos Sociales, se convoca a los señores Mutualistas a la junta General Ordinaria, que tendrá lugar en el Salón de Actos del domicilio social (San Miguel, 32 y 34) el día 25 del actual mes de junio, para cada una de las Secciones siguientes y por el orden que a continuación se indica, celebrándose sucesivamente a partir de las 18 horas, en primera convocatoria:

Benéfica de Previsión Social.
Seguro Voluntario de Prestaciones Sanitarias
Rotura de Cristales.
Resp. Civil General
Automóviles
Individual
Incendios

De no concurrir el número de asociados reclamatorio para celebrarlas en primera convocatoria, se celebrarán en segunda convocatoria media hora más tarde de la inicial fijada en la presente, con arreglo al siguiente

ORDEN DEL DIA

1. Lectura del acta de la sesión anterior.
2. Aprobación, si ha lugar a ello, de la Memoria anual, Balance y Cuentas del último Ejercicio.
3. Propositiones.
4. Renovación de Consejeros
5. Ruegos y preguntas.

Conforme a lo dispuesto en el propio artículo 17 de los Estatutos Sociales, en las oficinas de la Mutualidad estarán a disposición de los señores Mutualistas las cuentas con sus comprobantes.

Zaragoza, junio 1974

El Presidente
Agustín FRANCIA MANRESA

LUNES, 17 DE JUNIO DE 1974

Diputación de Huesca

Primera
entrevista con
el nuevo Jefe
del Alto
Estado Mayor

«Lo que me ha es el MOMENTO»

SORPRENDIDO

(DEL NOMBRAMIENTO)

LA CORUÑA, (Servicio especial para
"Logos" por Pilar LLORENTE.

DON Carlos Fernández Vallespín, capitán general de Galicia, desde agosto de 1972, acaba de ser designado para ocupar la jefatura del Alto Estado Mayor. Su nombramiento ya ha aparecido en el Boletín Oficial del Estado. Conocimos de cerca al distinguido militar y a su esposa en el mes de junio del pasado año, cuando con motivo de una entrevista con doña Dolores Basterreche de Fernández Vallespín, fuimos amablemente recibidos en el palacio de Capitanía General de La Coruña. Recordando ahora la simpatía con que fuimos tratados, hemos querido ser los primeros en presentarnos al, hasta ahora, Capitán General de Galicia con el fin de felicitarle y recoger si era posible sus primeras declaraciones a la prensa, después del nombramiento. Cuando llegamos a la antesala de su despacho, su ayudante nos dijo, "tiene una visita en este momento. No sé si les podrá recibir".

«Mi esposa está ocupadísima preparando el viaje. Han sido muchos traslados en los nueve años que llevo de general»

y está de profesor en el colegio universitario de Almería. La cuarta, María Dolores, de 26 años, también es licenciada en Filosofía y Letras y profesora del Instituto de Ceuta. Ricardo, que tiene 24 años, ha terminado magisterio y la pequeña, María del Carmen, de 23, ha aprobado ya cuarto de Bellas Artes, en Sevilla. Como ve usted todos mis hijos están orientados hacia el Sur, ya que Ceuta ha sido el último destino de mi marido, antes de venir a La Coruña.

—Mis gustos son compartidos por mi marido. Nosotros hemos estado siempre muy unidos. Si cuando los chicos eran



El teniente general D. Carlos Fernández Vallespín, Capitán General de la 8.ª Región Militar, nuevo Jefe del Alto Estado Mayor.

pequeños, yo no podía salir, mi marido tampoco salía; prefería quedarse en casa, ayudándome mucho con los niños. Sobre todo nos gustaba estar en casa cuando los niños volvían del colegio y les ayudábamos en los estudios. Cuando no sabía resolver un problema, mi marido les esforzaba a resolverlo; pero si no lo lograban, entonces les explicaba la forma de hacerlo.

Otra norma de casa es respecto al horario de comidas. Si alguno no puede llegar a tiempo, tiene que avisar, pero nuestros horarios son: comida, a las dos, cena a las diez.

Además, nosotros no somos un matrimonio que cuando salimos a alguna cena nos guste prolongar la velada. Terminado el acto al que hemos ido, volvemos a casa.

"LO QUE ME HA SORPRENDIDO ES EL MOMENTO"

No habían transcurrido cinco minutos cuando don Carlos Fernández Vallespín salió de su despacho y vino a saludarnos con su gentileza acostumbrada, recibió nuestra felicitación y enseguida nos dijo:

—Siento no poder decirles nada sobre mi nombramiento. Verdaderamente, aún es demasiado pronto para declaraciones.

—¿Díganos al menos si le ha producido sorpresa su nombramiento?

—Era posible, lo que me ha sorprendido es el momento. No lo esperaba.

Tratamos de obtener alguna información más e insistimos:

—¿Se marcharán Vds. pronto de Galicia?

—Mañana voy al campo a despedirme de mi tropa que está de maniobra. Dentro de tres días visitaré a todas las autoridades civiles de la región, que se han portado siempre muy bien y dentro de ocho días marcharé para Madrid. Mi esposa está ocupadísima preparando el viaje. Han sido muchos traslados en los

nueve años que llevo de General. Pero esto sí quiero que lo diga: los casi dos años que hemos pasado en La Coruña, han sido muy agradables y hemos hecho muy buenos amigos, tanto mi esposa como yo, nos encontramos muy felices aquí.

El Capitán General salió a despedirnos y cuando le dije que me proponía contar algún detalle de los que me había referido su esposa a falta de declaraciones suyas, me dijo:

—Bien, puede usted hacerlo; pero sea muy discreta.

CON SU ESPOSA

Yo había tenido un diálogo con doña Dolores Basterreche de Fernández Vallespín.

—¿Cuándo y cómo conoció usted a su esposo?

—Nuestras familias eran amigas y nos conocíamos desde muy jóvenes. Luego nos hicimos novios después de terminar la guerra. Mi marido vive gracias a la Providencia, porque fue de los del diez de agosto, le hirieron en el Cuartel de la Montaña, le hicieron prisionero en el Ebro y fue otra vez herido en la División Azul. La vida de mi marido sí que es interesante...

—¿Qué graduación tenía su marido cuando se casaron?

—Nos casamos en 1942. El era capitán, mejor dicho el uniforme que llevaba era ese, pero el ascenso a comandante le había llegado unos días antes por su comportamiento en la División Azul.

FAMILIA DISCIPLINADA

Después contesta así, sobre la educación que dieron a sus cuatro hijos y dos hijas:

—La disciplina. Nos han criticado por ser duros, pero nos ha dado buen resultado, pues todos mis hijos han salido muy disciplinados y han sabido encauzar sus vidas pronto.

Luego añade:

—Tenemos dos hijos militares, Carlos de 30 años, es teniente de infantería de paracaidista. Está en Alcantarilla (Murcia). El segundo, José María, tiene 29 años y es teniente de infantería, guerrillero, está destinado en Orense. El tercero, Fernando, es licenciado en Filosofía y Letras

ASAMBLEA GENERAL DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA PARA LA ORDENACION DEL MEDIO-AMBIENTE

DEMASIADA «INDUSTRIA SUCIA»

LA IMPORTACION DE INDUSTRIAS DESHAUCIADAS DE SUS PAISES DE ORIGEN PUEDEN CAUSAR

PERJUICIOS
IMPAGABLES A
NUESTRO SUELO

ALICANTE, 17 (Logos)-Viene celebrándose en Benidorm su asamblea general la Asociación Española para la Ordenación del Medio Ambiente a la que concurren unos 70 participantes llegados de las más diversas regiones de España y entre los que se encuentran economistas, biólogos, profesores universitarios, arquitectos, ingenieros agrónomos, ingenieros expertos en centrales nucleares, maestros, sociólogos, abogados y otros profesionales socios de la entidad. Actúa como moderador en las sesiones el presidente de la Asociación, don Carlos Carrasco, abogado especialista en urbanismo.

La Asociación, que fue creada hace más de dos años, se encuentra reconocida legalmente y cuenta con varios centenares de socios.

«INDUSTRIA SUCIA».

Entre los puntos a estudiar de lo que ha de ser el programa nacional, cabe destacar la observación del aumento creciente en cuanto a la instalación en nuestro suelo de actividades consideradas como "industria sucia", tales como refinerías, fábricas de cemento, aluminio, industria del automóvil, etc., sin tener en cuenta que esta importación de industrias deshauciadas de sus países de origen causan perjuicios impagables, destruyendo nuestro aire, las

aguas de nuestros ríos, la paisajística y los espacios de calidad próximos a la costa.

En los principios generales se recomienda al Estado la defensa de los recursos naturales, así como su transmisión protegidos y valorizados previamente a las generaciones futuras para lo que sería necesaria la construcción de un exhaustivo inventario a escala nacional que sirviera de base a un planeamiento físico integral y la consecuente declaración de ilegalidad de toda actividad atentatoria de los principios de salvaguarda de los recursos naturales del país.

LEYES DEL MEDIO AMBIENTE

En las actividades específicas se distinguen por un lado la

legislación que completando la vigente permita adecuar la realidad al proceso de defensa que se pretende. Para ello sería necesaria la promulgación de las leyes de declaración del Medio Ambiente, de planificación del medio físico, de protección de la naturaleza y del paisaje, de parques nacionales y áreas protegidas y las que traten sobre la contaminación atmosférica (mejorando la del 72) sobre contaminación de las aguas, sobre producción y difusión de ruidos, sobre calidades y espacios mínimos en la edificación del urbanismo y las obras públicas, y sobre residuos sólidos urbanos industriales.

Por otro la acción de la Administración integrada en los Ministerios de Obras Públicas, Vivienda y Planificación del Desarrollo para resumirla en la actividad de un Ministerio del medio físico y ambiente que fue el responsable de la ocupación y calidad de nuestro medio.

"ARCHIPIELAGO GULAG"

EL MAS VENDIDO EN LA FERIA DEL LIBRO

MADRID, 15 (Logos).— "Archipiélago Gulag", de Alexander Soljenitsin, ha sido el libro más vendido en la Feria Nacional del Libro recientemente clausurada.

Otros títulos que han alcanzado las mayores cifras de venta han sido los relativos al asesinato del almirante Carrero Blanco; "Viven", que relata la odisea de los supervivientes de un accidente aéreo en los Andes que se alimentaron de la carne de sus compañeros de viaje muertos. "Las memorias de Salvador de Madariaga", del mismo autor.

Los temas más solicitados por los comoradores han sido: el libro reportaje, cuestiones políticas, ensayos y libros infantiles.

Asimismo, han sido muy solicitadas las obras de Ramón J. Sender.

Conflicto textil en Sabadell

DIMÍTEN CASI 300 VOCALES SINDICALES

BARCELONA, 17 ("Europa Press").— Cuarenta vocales de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Local Textil de Sabadell y unos doscientos cincuenta enlaces sindicales pertenecientes al mismo Sindicato, han presentado la dimisión de sus cargos, por entender que han agotado sus posibilidades en busca de una solución satisfactoria a los problemas surgidos en la empresa "Estruch Textil", de dicha localidad.

En esta empresa se produjo en mayo una situación conflictiva, por la

disconformidad de los trabajadores con la aplicación de un nuevo sistema de incentivo, que, a su juicio, suponía un importante perjuicio económico con relación a las anteriores retribuciones. Al producirse paros con este motivo y prolongarse la situación de anomalía, que no pudo ser resuelta con fórmulas conciliatorias, fueron despedidos treinta y seis trabajadores, de los que posteriormente 26 fueron readmitidos.

A través de sucesivas intervenciones de la Unión de

Trabajadores y Técnicos, se intentó llegar a un arreglo de readmisión, pero la empresa se mantuvo en su decisión y no prosperó tampoco una propuesta de la Unión de Trabajadores y Técnicos en el sentido de que la empresa se comprometiese a readmitir a todos los despedidos que obtuviesen fallo favorable de Magistratura, renunciando de antemano a la incidencia de despido con indemnización.

La efectividad de las dimisiones ha quedado pospuesta hasta el próximo día 18, con la esperanza de que hasta entonces puedan realizarse nuevas gestiones, tendentes a la solución. A última hora se informa que la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Local Textil de Sabadell va a plantear expediente de conflicto colectivo, al amparo del decreto que lo regula, contra la empresa "Estruch Textil". Igualmente existe la intención de celebrar el acto de conciliación de dicho expediente a la mayor urgencia posible y, si fuera factible, el próximo martes día 18, en el seno del sindicato provincial textil de Barcelona.

UNIVERSIDAD DE DEUSTO

EL RECTOR RESPONDE AL REQUERIMIENTO NOTARIAL PRESENTADO POR UN GRUPO DE ALUMNOS

BILBAO, 17 (Europa Press).— El rector de la Universidad de Deusto ha respondido, a las 48 horas que la Ley le da de plazo en estos casos, al requerimiento notarial presentado por un grupo de alumnos del Instituto de Ciencias Sociales de dicha Universidad, en relación con unas medidas de selectividad adoptadas este curso. Según informa "La Gaceta del Norte", la respuesta del rector es la siguiente:

"1.- El acuerdo de implantar unos ciclos en el Instituto de Ciencias Sociales ha sido tomado no ahora sino hace tres años por la Dirección del Instituto y refrendado por el rector. De dicho acuerdo tuvieron conocimiento los alumnos mediante impreso que se les entregó antes de comenzar sus estudios.

"2.- Antes de comenzar el curso 73-74, se recordó mediante aviso en la tablilla oficial del Instituto la medida a adoptar.

"3.- La dirección del Instituto de Ciencias Sociales, responsable directo de los estudios, ha estado y está siempre abierta al diálogo con los alumnos, como lo han podido comprobar en repetidas ocasiones".

Portavoces de los alumnos discrepantes afirmaron que piensan hacer nuevas gestiones para tratar de obtener respuestas más satisfactorias, ajustadas a lo que ellos querían realmente saber sobre su situación.

¿PETROLEO EN EL CANTABRICO?

■ ENTRE ASTURIAS Y GALICIA

MADRID, 17. (Europa Press).— El Consejo de Administración del I.N.I. ha acordado aceptar la propuesta hecha al Instituto por los socios franceses, de dos empresas, la Empresa Nacional de Petróleos de Aragón, S.A., y la Empresa Nacional de Petróleos de Navarra, S. A., para que esta asociación solicite los permisos de investigación de hidrocarburos denominados "Galicia G", de 35.855 hectáreas y "Galicia H", de 20.035, con las participaciones siguientes: Enapa, 50 por 100 y Empensa, 50 por 100.

Los permisos citados están situados en la zona cantábrica de Oviedo-Galicia. El "Galicia G" es colindante con los permisos "Galicia A", de Enpasa-Enpasa y "Mar Cantábrico A", de Shell-Campsa. El "Galicia H" lo es con los permisos "Galicia B y C", de Enpasa-Enpasa.

La investigación de los permisos que se van a solicitar completará el estudio estructural de la zona marítima citada.

A FINES DEL PRESENTE AÑO

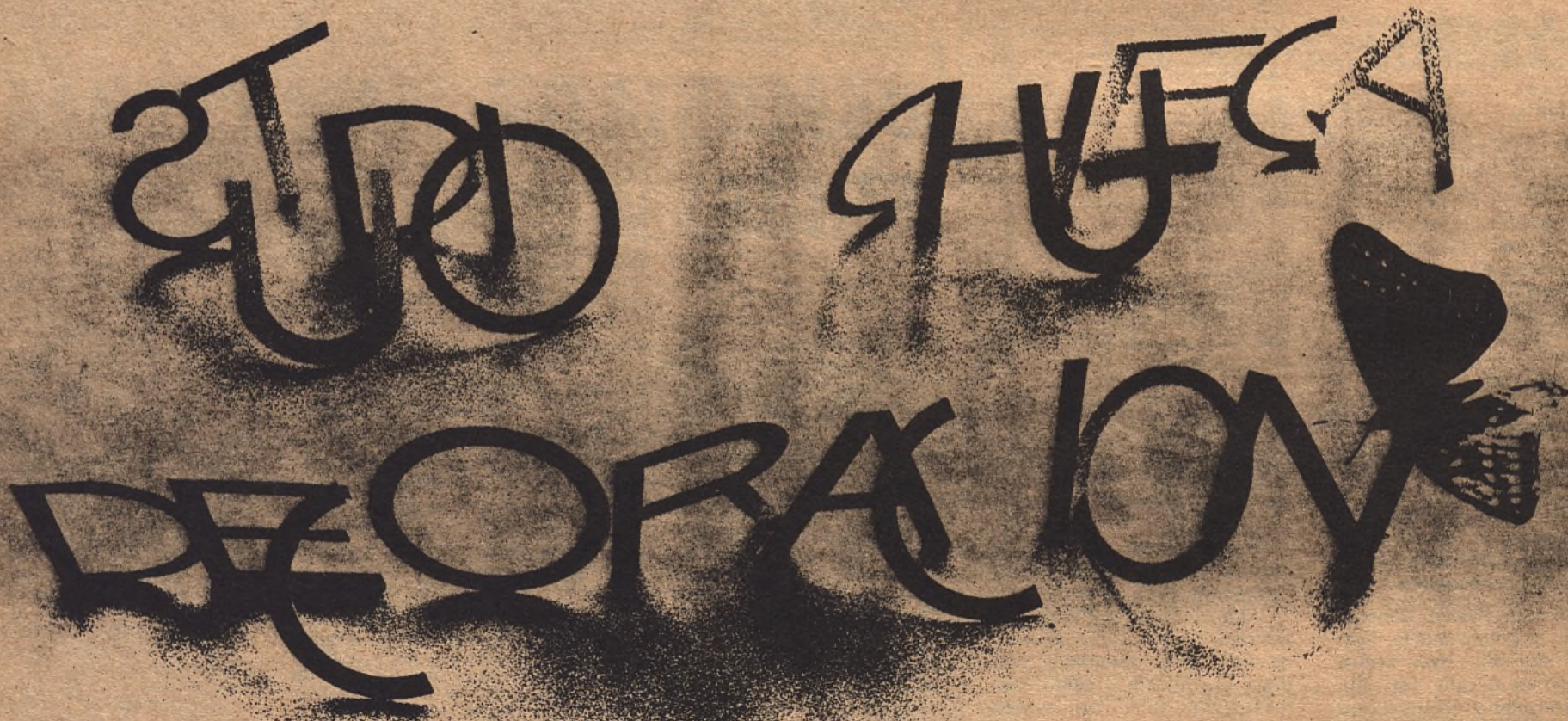
■ CONCLUIDO EL PLAN ENERGETICO NACIONAL

MADRID, 17 (Logos).— Es muy probable que a finales del presente año quede concluido el plan energético nacional, según se asegura en círculos bien informados. Para esa fecha, se tiene intención de que el ministro de Industria presente dicho Plan al Gobierno.

Entre las previsiones del nuevo Plan Energético figuran las de orientar más

la búsqueda de recursos naturales propios en España de lo que se había hecho hasta ahora, así como diversificar en fuentes de energía para no depender exclusivamente del petróleo.

Las bases general del Plan Energético Nacional fueron aprobadas por el Gobierno el 2 de noviembre del pasado 1973.



STUDIO CHUECA
decoración
JESUS M. CHUECA
DECORADOR

INSTALACIONES COMERCIALES
PISOS COMPLETOS
APARTAMENTOS
ARQUITECTURA INTERIOR
MUEBLES
CHALETES
FERIAS DE MUESTRAS



FCO. DE VITORIA. 1-TLS. 212200 211448 © ZARAGOZA ©

ACTIVIDAD MINISTERIAL

EL MINISTRO DE PLANIFICACION DEL DESARROLLO EN CACERES

CACERES, 17. "Europa Press".— El Ministro de Planificación del Desarrollo, don Joaquín Gutiérrez Cano, visitó durante el pasado domingo diversas localidades de la provincia de Cáceres y se reunió con las autoridades respectivas con objeto de tratar de actividades relacionadas con su ministerio.

El señor Gutiérrez Cano inició su gira visitando Plasencia, a donde llegó en compañía de las primeras autoridades provinciales. Tras ser cumplimentado por la Corporación Municipal y otras representaciones, el Ministro recorrió las obras del polígono industrial actualmente en construcción y asimismo le fueron mostrados los planos y proyectos para el desarrollo de la zona.

A primera hora de la tarde le fue ofrecido un almuerzo por las primeras autoridades, finalizado el cual el señor Gutiérrez Cano se trasladó a Jaraíz de la Vera, donde efectuó una visita a las dependencias de una empresa dedicada a la producción de coñac, licores, conservas vegetales y envasado de pescado fresco. Jaraíz de la Vera produce cerca de dos millones y medio de kilos de tabaco al año y está considerada como una de las mayores fuentes del país en dicho producto.

De Jaraíz de la Vera el ministro emprendió viaje a Talayuela, localidad ésta en la que recorrió las instalaciones de una industria envasadora de frutas y legumbres y, por último, visitó Navalmoral de La Mata.

En todas las localidades citadas el ministro de planificación del desarrollo mantuvo reuniones de trabajo con las autoridades, quienes le expusieron los problemas y las necesidades económicas más importantes de la comarca. Finalmente, el ministro regresó a Madrid.

el tiempo

TIEMPO INESTABLE

MADRID, 17 (Cifra).— El Servicio Meteorológico Nacional informa que durante las próximas horas el tiempo será inestable en la península con riesgo de chubascos aislados y a veces

de tipo tormentoso, especialmente en el Duero, centro, Ebro, la Mancha y puntos de Andalucía Occidental. Cielo muy nuboso con bancos de niebla, en desarrollo, en el Cantábrico, con algunas precipitaciones más frecuentes e intensas por la tarde. Cielo nuboso con chubascos en Cataluña. Parcialmente nuboso en Canarias.

Predicción local para el área de Madrid: nubosidad de evolución diurna con algunos chubascos tormentosos, dispersos por la tarde. La temperatura máxima probable para hoy en la capital alrededor de los 26 grados.

Extremas de España: máxima de 29 grados en Lérida, Gerona, Córdoba y Sevilla y mínima de diez grados en León, Teruel y Cuenca.

PARA FINES ASISTENCIALES

SENDER DONA EL IMPORTE DE SUS CONFERENCIAS A LA ASOCIACION DE LA PRENSA

MADRID, 17 (Cifra).— El escritor don Ramón J. Sender, que recientemente visitó España y pronunció varias conferencias, ha cedido el importe íntegro de las mismas a la Asociación de la Prensa de Madrid, con el deseo de que sea destinado a fines asistenciales, según informa hoy "Hoja del Lunes".

El señor Sender se encuentra ya de regreso en su residencia de San Diego (California) y, en su nombre, el Director del Departamento de Relaciones Públicas de la Fundación General Mediterránea, don José A. Martín y Alonso-Martínez, hizo entrega al Secretario General de la Asociación de la cantidad de cincuenta y cinco mil pesetas.

BENEFICIOS FISCALES PARA "FORD ESPAÑA, S. A."

MADRID, 17 (Europa Press).— El Boletín Oficial del Estado publica una orden de 24 de mayo pasado, por la que se complementa la de este departamento de 5 de septiembre de 1973 sobre beneficios fiscales concedidos a la empresa "Ford España S.A."

Según esta orden, los beneficios fiscales concedidos a dicha empresa por orden del Ministerio de Hacienda de 5 de septiembre de 1973 se entenderán aplicables a los planes aprobados por la orden del Ministerio de Industria de 19 de febrero de este año, que modifican y amplían los acordados por orden del citado departamento de 19 de julio del año pasado.

LEA TODAS LAS TARDES

ARAGON
expres

25 MUERTOS, ESTE FIN DE SEMANA

MADRID, 17 (Cifra).— Veinticinco muertos y veintiséis heridos graves, es el balance de los veinticuatro accidentes registrados durante el pasado fin de semana en las carreteras españolas, según datos provisionales facilitados por la Dirección General de Tráfico.

El sábado día 15, hubo dieciocho accidentes que ocasionaron veinte muertos y diecinueve heridos graves; y el domingo, día 16, se registraron seis accidentes con cinco muertos y siete heridos graves.

Las causas principales de estos accidentes, según la Dirección General de Tráfico fueron: Distracción del conductor, adelantamientos antirreglamentarios, invadir la parte izquierda de la calzada, no respetar las señales de tráfico, velocidad inadecuada en curva, irrupción de peatones en la calzada y reventón de rueda.

STREAKING, en PAMPLONA

PAMPLONA, 17 ("Europa Press").— La Policía Municipal de Pamplona detuvo a las ocho y media de la tarde de ayer a Valentín Flamarique Leoz, de 24 años, sin profesión definida, que se había paseado desnudo por la calle del Carmen, en la parte vieja de la ciudad, al paso y sin correr en ningún momento.

El "streaking" apareció desnudo en dicha calle, bailó un rato en torno a un viandante de avanzada edad, con el que conversó y entró finalmente en un bar de la zona. El propietario del establecimiento le ofreció un pantalón, que rechazó el nudista, poco después y ante la gran concurrencia de personas congregadas en torno al suceso, el "streaking" se encerró en el retrete del bar hasta que llegó la Policía Municipal, que lo detuvo. No presentaba el menor síntoma de embriaguez.

Valentín Flamarique Leoz confesó que poco antes de llegar a la calle estaba bañándose en el río Arga y que el agua se llevó su ropa, por lo que no tuvo más remedio que pasear desnudo.

Las fuerzas de Orden Público disolvieron a los grupos de personas que presenciaron la exhibición del nudista, que sonreía y se mostraba totalmente normal en el transcurso del episodio.

CREMESA

material espectacular

DELEGACION:



iluminación arquitectónica zaragoza, s.a.

Pedro M^l Ric, 28 Telf. 23 23 77

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO AVISO

A partir del lunes día 17 del actual mes de junio, las dependencias de la Oficina Principal de la Sucursal del BANCO ESPAÑOL DE CREDITO en Zaragoza quedarán instaladas en los nuevos locales del edificio, números 25 y 27 de la calle del Coso.

ZARAGOZA, JUNIO 1974





UN CIERTO RUBOR

AYER hizo justamente una semana que acompañé a Sender al Pilar. Eran las dos de la tarde de un domingo maravillosamente soleado y por las vidrieras del templo, el sol se rompía en cataratas sobre las naves marianas. Nunca ví el Pilar con luces tan claras. Nunca lo ví tan sucio y destartado. Recorrimos despaciosamente las naves y a mí en cada rincón, en cada desconchado de aquellos sucios muros, se me subía un borbotón de sangre a las mejillas. Sólo el suelo estaba limpio. Cuando la mirada se alzaba un poco, sobre las losas de mármol el espectáculo del primer templo mariano de Aragón no podía ser ni más cochambroso ni más deprimente. El polvo y la suciedad dominaban sus paredes.

Sender, ante tanta desidia, me comentó:

—Y los aragoneses, ¿no podríamos aportar nuestra ayuda para limpiar todo esto?

Le respondí que no es problema, ni siquiera obligación del pueblo aragonés, porque el Cabildo que recauda centenares de miles de pesetas, que administra propiedades y fincas de gran valor, que son del Templo y sólo del Templo, es quien tiene el ineludible deber de atender a la basílica mariana. Y si no la atiende, porque realmente con sus estructuras actuales no puede hacerlo, se impone una revisión de su patrimonio, de sus ingresos y de sus cuentas, a fin de procurar más especiales atenciones para la Casa de Ntra. Sra. - la Virgen del Pilar, única razón de la existencia del propio cabildo, que sin el Pilar y sin Nuestra Señora no tendría justificación alguna.

Pertenecer al Cabildo catedralicio de Zaragoza es un honor y una dignidad. No quiero hablar de beneficios y prebendas. Pero es también un deber ineludible: el de que la Casa de Nuestra Señora esté, por lo menos, tan limpia y aseada, como las casas más humildes de los propios zaragozanos o las Iglesias más pobres de toda la diócesis, para que cuando llevemos allí a nuestros huéspedes no se nos suba el rubor a las mejillas.

Eduardo FUEMBUENA



SÍ alguien ha sabido conectar por completo con el llamado hombre de la calle, ése ha sido un manchego-gallego-aragonés dedicado en cuerpo y alma a la radio y conocido popularmente por Paco Ortiz, su verdadero nombre, por otra parte.

—Llevo veintisiete años en esta profesión. Comencé a los catorce en La Coruña, adonde me había trasladado desde La Mancha, en la que nací, y poco después, contaba con diecinueve años de edad, llegué a Zaragoza. Aquí permanezco desde entonces, en la misma emisora de siempre, Radio Zaragoza.

—De la que ya eres jefe de programas. ¿Tu máxima aspiración profesional, quizá?

—Bueno, al principio, yo no pensaba en desempeñar un cargo como éste, porque lo que de verdad me atraía era el trabajo de locutor, el dirigirme a la gente y tratar de llegar a ella. Luego, a medida que fui conociendo el medio por dentro, aspiré a otras metas y desde luego que para mí ha sido una satisfacción llegar a desempeñar el puesto de jefe de programas y superar todos esos problemas que día a día se te presentan al tener la responsabilidad, no sólo de tu trabajo, sino también del que realizan tus compañeros.

—¿Qué problemas?

—Toda la clave de mi labor está ahora en escoger para cada programa al hombre más idóneo para desarrollarlo con pleno éxito y luego buscar la hora mejor para su difusión.

—¿Seguirás potenciando la línea informativa de la emisora?

—Eso, por supuesto, ya que nuestros programas informativos son uno de los mayores éxitos que hemos obtenido.

—“Yo creo que debemos hacer todo lo

Paco Ortiz: «ME INTERESA LA LIBERTAD DE INFORMACIÓN»

Siempre habrá un fuerte control sobre la



posible para que nuestros oyentes tengan la completa seguridad de que cualquier noticia que se produzca en Zaragoza, le será comunicada al instante.

—La nueva orientación de la Radiodifusión va precisamente por ahí...

—Sí, es evidente. Antes, sobre todo hace bastantes años, las emisoras programaban casi exclusivamente espacios musicales y de amenidades, pero ese concepto ha quedado totalmente desfasado. Hoy la gente quiere estar bien informada de lo que pasa y hay que satisfacer esa aspiración. Lo único que no podemos dar por el momento son noticias de tipo político.

—¿Crees que cuando la anunciada Ley de la Radio sea una realidad, nabra más

libertad de información?

—No soy muy optimista en este aspecto. Me parece que siempre habrá un fuerte control sobre las emisoras, pues constituyen el medio de comunicación más poderoso que existe. Yo, además, creo que antes de contar con una ley para la Radio, es preferible que los profesionales tengamos un Estatuto como el que tenéis, por ejemplo, los periodistas, que regule con toda claridad y garantice nuestra condición profesional. Ya se ha hecho algo en tal sentido, al concedernos el carnet que acredita nuestra profesión y al quedar organizado el Registro Profesional.

—¿Qué te parece el nivel medio de los actuales radiofonistas?

—Antes bastaba con tener buena voz para hacer carrera como locutor en cualquier emisora, sin más exigencias, pero ahora debemos procurar elevar el nivel cultural de quienes trabajan en este medio. Lo ideal sería que todos poseyeran una preparación a nivel universitario, ya que esto es fundamental para mejorar la calidad de la programación.

—¿Es, acaso, más importante poseer una amplia cultura, que tener agilidad mental para desenvolverse delante del micrófono?

—Bueno, no he querido decir que profesional ideal deba ser un hombre cultísimo. Basta con que tenga una amplia cultura general. Y, desde luego, es más importante la agilidad mental.

—¿Y la voz?

—No le doy mucha importancia a la voz. No me interesan los locutores que sólo saben leer un texto de forma impecable. Un hombre de radio debe ser, antes que nada, humano, simpático y que

La Universidad de Zaragoza, PELO

Los alumnos de C.O.U. triplican el número de plazas para primer curso

¿ES NECESARIO ORGANIZAR UN TERCER TURNO DE ESTUDIOS?

MIENTRAS en las Cortes se debate la Ley de Selectividad Universitaria, Zaragoza, como otras ciudades españolas y mundiales en general, aumenta su población universitaria. Estamos ante el problema de la gran cantidad de alumnos que intentan pasar a la Universidad. “Hoy todo el mundo estudia”; es la frase callejera y popular que desde hace ya algún tiempo venimos escuchando. Todo el mundo estudia y pocos estudian, es la realidad, pues nuestro país y nuestra provincia en concreto, no tiene el número de alumnos ni en bachillerato ni en la Universidad como corresponde a un país que decimos está ya entre los desarrollados.

Este año no habrá pruebas genéricas de acceso a la Univesidad, pero la de Zaragoza deberá de recurrir otro curso más a las pruebas específicas o de facultad. El motivo está claro, no caben todos quienes desean ser

universitarios. Más de 10.000 alumnos han terminado ahora C.O.U. y la Universidad para el primer curso cuenta con tres mil plazas. ¿Dónde van los otros siete mil? Se espera que haya mayor número de suspensos que años anteriores, lo cual rebajaría la cifra y la selección sería más fácil. Otros pensarán en los estudios medios y profesionales, aunque sean los menos. Algo más se decidirá de las Escuelas Universitarias del Distrito Universitario mismo y la gran mayoría intentarán conseguir ese aprobado en unas pruebas que suponen tener una reválida después de las evaluaciones de C.O.U.

“LO DESECHABLE ES LAS PRUEBAS GENERICAS

¿Es positiva esta medida? Los alumnos de Enseñanza Media se han meneado este curso para manifestar su descontento con la Ley de

Selectividad y han conseguido que no se precipitara este mismo año y fuera estudiada más detenidamente. Ante la seguridad de las pruebas de Facultad nadie ha respirado o bien porque están entregados a la preparación de los exámenes o porque les parecen más equilibradas, lo cual nos llevaría a pensar que lo desechable de la Ley de Selectividad es su carácter genérico para toda la Universidad. Sobre si es positiva esta medida habría que estudiarla desde el punto de vista de si la Universidad debe de hacer frente en estos momentos a una masificación desbordante o por el contrario debe de aspirar a la formación de los que caben sin aglomeraciones, solamente.

MATAR DOS PAJAROS DE UN TIRO

Si con respecto al año pasado el número de alumnos de C.O.U. ha ascendido (en cerca de tres mil, nos preguntamos, ¿qué hace la Universidad



GUARDAMUEBLES

SISTEMA CONTAINERS.

Calvo Sotelo, 36 Telef. 211810



- Corsetería
- Lencería
- Batas
- Camisones
- Medias

COSO. 65

a la gente. Estas sí que son
ciones indispensables.
ñámonos a un nivel más personal:
momento de tu carrera ha sido el
satisfactorio?

Quando recibí el premio "Ondas" al
locutor, en 1968.

Y la situación más difícil que debiste
abitar?

Retrasmitir el primer partido de los
peonatos mundiales de fútbol de
tterra en 1966. Estaba realmente
oso cuando llegué al estadio de
Wembley y me encontré con otros
cientos profesionales de todo el
do. Yo era el más joven de todos y
rebi un trofeo en prueba de tal
circunstancia.

¿Qué programa recuerdas con más
frecuencia?

El programa nocturno de Radio
Zaragoza. ¿Quién nos va a oír de
la madrugada?, nos preguntábamos
ocupados. Sin embargo, desde el
primer día, fue un éxito. Dos años me
ergué de su realización, inventando
también una nueva terminología, ya que
dirigía a cada oyente en particular y le
daba de tú para crear más intimidad.
En aquella época hice infinidad de
programas, que aún conservo.

Quizá tengamos pronto unos
estudios de TVE en Zaragoza.
¿Bajarías para ella si te lo pidiera?

Rotundamente, no. Leer los escritos
de otros, de una forma tan seria, tan
serena, no me interesa. Sí trabajaría en
televisión como realizador de algún
programa que fuera atractivo para el
público. No me llama la atención aparecer
en pequeña pantalla. Si me interesa la
televisión, es precisamente porque me permite
comunicarme.

Y bien que lo haces...

QUENA

OSO

No logramos entender
cómo se ponen trabas en el
trabajo si en alguna parte son
facilitadas, sabiendo de antemano que
en la Universidad muchos son
de izquierda, pues por más que
dicen que las pruebas tan sólo son
para asegurar un mínimo índice de
calificación en los universitarios, no
podemos entender cómo, donde caben
seis mil se piensa meter seis mil
más. La solución: nuevas
aulas y ampliación de las
bibliotecas con lo cual se solucionaría
en parte el problema del
trabajo y por otra el de los
estudiantes sin trabajo.

Si esta solución no es posible por
falta de medios, no se
presenta otra que el régimen
nocturno de verdad, es
decir, diez de la noche a dos de la
mañana, por ejemplo. ¿Una idea
mejorada? Cuéntenme ustedes

Alberto MUR JUAN

EN FABLA

RENAXER

CREIGO que ye de chusticia fablas n'istas paxinas d'una pallada de mesaches y mesachas qu'aduyáus por as suyas voces y o súyo amor a lo nuestro territorio son dando a conoxer a nuestra luenga d'una manera muito más rapéda que nusatros, poyetas y escritores, podemos da-la porque desgraciadamién as voces d'os poyetas y escritores no bi-plegan a lo pueblo y si arriivan ye tardiamien u estand'un arma d'atros intereses.

Son'ers, os qu'en sapan fer as tonadas y'as músicas, os que metendo as suyas voces n'as nuestras denuncias y demandas meten o chilo n'o corazón d'o pueblo. Y'aconortán vier l'enfuego d'ista pallada y d'atros qu'arredol d'ers naxeran ta empentar os sentimiens de nusatros. Son muitos os poblems d'a nuestra música, de tó de nusatros en cheneral, muitos os inconveniens metius a las nuestras cosas, pero ye un dato qu'a chen choven precipia a alticama-se por solucionalos: semos fendol'alacetal d'o Aragón que querebanos, que'n queremos, pon de folclorismos abaturraus y d'agrupaciós qu'amagaus con'o nome d'aragonesas unicamien remeran as lifaras de morcilla y vino.

Renaxer, dimpués d'un bache sig'adevan con'os vientos d'o pueblo, con'as voces d'o pueblo, n'as suyas voces. Sapan que son os primers, os qu'an esquixau o silencio d'a luenga y'an concencia d'ero; de cualquier manera ye importan saper que Raquel, Olga, Luis, Pedro y Valentín levan por os lugares d'os nuestros países aragoneses a voz nuestra, a voz d'o pueblo.

Fa diyas que s'en dioron cuenta que solamien cuan lo pueblo canta renaxe o pueblo. Ixa ye a parabra; Renaxer, o renaxer qu'entre tóz semos fendo.

Por ixo de firmar: E.Ch.VICENTE DE VERA

Jura de la Bandera en San Lamberto



EL domingo, día 16, se celebró en el Cuartelamiento de San Lamberto la Jura de Bandera de 380 Reclutas últimamente incorporados, encontrándose los edificios engalanados para esta solemnidad.

Los actos fueron presididos por el General de División, Jefe del Sector Aéreo de Zaragoza, don Andrés Asensi-Alvarez Arenas, a quien a su llegada le fueron tributados los honores de Ordenanza. A continuación acompañados por el Coronel Jefe de la Agrupación de Unidades y Servicios número 3, don Juli Luis Melero Gómez,

pasó revista a las fuerzas mandadas por el Comandante don Ricardo Peaña Inigo, que se encontraban formadas en la Plaza de Armas.

Finalizada la Revista se procedió a la celebración de la Misa. Concluida, tuvo lugar el acto de la Jura de Bandera, tomando el Juramento el Teniente Coronel Mayor Don Fernando Muñoz Franco, refrendado por el Capellán Don Jaime López Urbano.

El Coronel Jefe de la Agrupación de Unidades y Servicios número 3, les dirigió una alocución que terminó con un ¡VIVA ESPAÑA!, undnientemente contestado por los nuevos Soldados.

JUZGADO DE GUARDIA

EL PISO DEL AMOR PROHIBIDO

TE ha visto subir, el portero, amor mío?

—Sí, pero no sabe a qué piso vengo.

—Sí que lo sabe. Sabe que eres mi amor.

—Pues yo no se lo he dicho.

—Lo sabe por mi marido. Tiene mucha confianza con él y se lo cuentan todo.

—¿Cómo va a saberlo por tu esposo si él es el primer interesado en que no se sepa lo nuestro?

—¡Qué equivocado estás, Pascual! Mi marido es el primer publicista de mi falta de honradez. Le gusta que todo el mundo sepa que soy una cualquiera. Incluso, como sabes, me busca los clientes. Recuerda, que fue mi marido quien nos presentó.

—Sí. Fue un atardecer de un día de las Fiestas del Pilar. Me dijo: "Mi mujer está de muy buen año. Si te sobra un cuarto de hora ven a casa y te la presento". Por eso me extraña mucho que ahora me preguntes si me ha visto subir el portero. Yo creo que ya podría estar acostumbrado. Además le he dicho que venía a traerte una carta.

—¡Hijo, ni que fuera yo el buzón de Correos! Bueno es que venga a verme algún amigo de mi marido, pero tanto como para que el portero no se extrañe de que recibo...

—Bueno, Aurelín, vamos al grano que tengo prisa.

—Bien, pero antes tomarás un güisqui muy rico que tengo en el mueble-bar.

—Ya sabes que no es el mueble-bar el mueble que de tu casa más me gusta. Vamos al otro, al más horizontal...

—¡Pero qué pillín! ¿Así que me desprecias la güiscada?

—No es por nada, pero me gustas tú más que el bebercio.

—¡Qué prosaico! Con lo bonito que es echarle al amor unas gotas de ilusión, bobo.

—Eso de bobo ya me lo dirás en el alcobo.

—Ya está quitado el tapón irrellenable. ¿Sólo o con hielo?

—Lo que yo quiero que te quites es la bata. ¡Y luego el viso!

—Suena el timbre.

—Igual es tu marido.

—No lo creo. ¿Cómo va a cometer él la incorrección de llamar en un momento así? Hazte cargo, Pascual. El negocio es el negocio. Será el cobrador de Eléctricas.

—Voy a ver.

—Igual es otro cliente.

—No, no. No puede ser. Tengo muy bien distribuidas las horas y ésta te pertenece a ti.

—Pues sal a abrir la puerta y así salimos de dudas.

—¡Jesús! Si es el portero. ¿Qué quiere usted, Daniel?

—No sé cómo decírselo, doña Aurelia. Quiero rasca.

—¿Rasca? ¿Y eso qué es?

—Que uno también es hombre. Que uno también es de carne. Entiéndame, doña Aurelia. Que usted está muy bien y que si hago la vista gorda con los que suben a su piso también tengo derecho a algo.

—¡Qué sinvergüenza! ¡Qué aprovechado!

—O rasco bola o doy parte al presidente de la comunidad de vecinos. Y al administrador.

—¡Se lo diré a su mujer!

—Y yo a la Policía.

—Soy dueña de mi cuerpo y de mi casa. Además me deja mi marido. No sé por qué tiene que meter en esto las narices de la Policía ni el presidente de la comunidad de vecinos.

—Yo no hago mal a nadie.

—Me lo hace a mí si no me deja entrar.

—Pero es que entrar a mi casa vale dinero.

—Espero que a mí me haga un barato.

—Ya le doy buenas propinas. Además podía usted haber esperado a que saliera el otro.

—Es que si espero a que salga ese señor, va usted y me lo niega. He querido cogerla con las manos en la masa.

—¡Pascual, sal; que este hombre quiere abusar de mí, sin ser mi cliente ni mi marido!

Daniel, de 46 años, fue curado en un centro asistencial de hematomas y contusiones diversas, que le causó Pascual, de 51 años, encofrador, cuando subió al piso de Arelia, de 29 años, con intención de sacar "tajada" del "negocio" que ella tiene establecido por su cuenta, amparándose en que es portero de la casa en que habita la referida "señora", de la que luego se ha sabido que es señorita, pues al parecer lo de su marido no es otra cosa que un subterfugio para enlaminar más a la clientela, ya que el tal "marido" no pasa de ser otra cosa que el hombre que vive con ella y de ella.

EXPRES/003

ARAGON/exprés. PAG. 9

ULTIMO CARTUCHO

Ante la crisis monetaria internacional

MADRID, 17. (Crónica exclusiva para ARAGON/express).

Los países industrializados, quemando el último cartucho ante sus problemas de pagos, contarán en lo sucesivo con la posibilidad de liquidar sus reservas de oro a los precios del mercado. La decisión es importante pues sólo el Mercado Común ha visto aumentar sus reservas en oro de 18.000 millones de dólares a unos 72.000 millones, pero hay que situarla en su verdadera dimensión de salida propiciatoria ante una crisis que el actual sistema monetario internacional no está en condiciones de afrontar y menos aún de resolver.

La medida, lógicamente, beneficia sobre todo a los países promotores de la idea como puede ser Francia —que mantiene algo más de la mitad de sus reservas en oro— e Italia, que de sus 5.400 millones de dólares dispone de 3.400 en oro.

España, a contracorriente

También España obtendrá un saneado beneficio de la decisión del "grupo de los diez" pero a un nivel desproporcionado con sus reservas, ya que no llegamos a contabilizar ni el diez por ciento del importe total en oro.

En los últimos años la política seguida por nuestras autoridades monetarias, buscando una rentabilidad a corto plazo, aún por demostrar, ha estado en contradicción con la marcha del precio del oro, incluso con su cotización oficial que ha pasado de 35 dólares la onza a 38 y finalmente a 42,22 dólares desde 1968. A

medida que subía el precio del oro— en la actualidad pueden liquidarse las reservas por encima de los 150 dólares la onza— España ha podido multiplicar por tres sus reservas, pero lo ha hecho en forma de divisas convertibles, ya que la participación del oro ha sido descendente. En 1965, aun con unas reservas escasas, manteníamos en oro 809 millones de dólares; en 1974, solamente tenemos 602 millones, según la cifra facilitada por el Banco de España. Aun después de haber marchado a contracorriente de las cotizaciones del oro nuestro país se ha visto beneficiado con su revalorización en unos 2.400 millones de dólares;

¿Dónde está el oro?

Frente a las tesis revaloratorias del oro propugnadas por Francia, Italia y Bélgica han reaccionado tradicionalmente Estados Unidos, Alemania y Japón. La crisis energética y su secuela de déficit de pagos que han colocado a todo occidente en una precaria situación han inclinado la balanza del lado del primer argumento. Ya hemos visto de qué forma se han beneficiado algunos países pero, ¿cómo está distribuido actualmente el oro?

Las reservas mundiales se cifran en unas cien mil toneladas, de las que aproximadamente la mitad —unas 47.000 tm.— son reservas monetarias en manos de los bancos centrales y tesorerías. El resto se encuentra repartido entre propiedades particulares —aproximadamente 22.000 toneladas—, obras de arte y cantidades afectadas a procesos industriales, con unas 31.000 toneladas.

Por bloques político-económico se ha apreciado en los últimos años una especial preponderancia de Europa en la contabilización de las reservas de oro, con 18.000 millones de dólares. Estados Unidos aparece en este proceso como país perdedor a consecuencia de los persistentes déficits de su balanza de pagos que le han hecho bajar sus "stocks" de oro de 22.000 toneladas en 1949 a menos de 9.000 en la actualidad.

Los «D.E.G.», nueva reserva internacional

A medida que avanza la desmonetización del oro —la supresión de doble mercado en noviembre de 1973 no hizo más que acelerar esta aspiración— los derechos especiales de giro se han ido configurando como moneda de reserva internacional básica en sustitución del patrón dólar y del oro.

Pero resuelto el problema de la sucesión del oro por los del problema no ha hecho más que comenzar. Las decisiones monetarias siguen partiendo y en consecuencia beneficiando, de los diez países más ricos del mundo. También la definición del valor y de las asignaciones por países se temen que dejen al margen de la reforma monetaria a todos los países en vías de desarrollo, su mayor ventaja radica en que permitirá, partiendo de su valoración convencional, adaptar su volumen al nivel ideal de reservas.

Las monedas que intervengan en la definición de su valor saldrán sin duda beneficiadas al menos en la medida en que podrán contar con una serie de mecanismos de

ajuste en sus cotizaciones. De ahí la pugna de nuestras autoridades por introducir la peseta dentro de esta relación de monedas frente a la posición inicial de estados Unidos que querían contar con el menor número posible de países.

La duda ha quedado definitivamente resuelta a favor de España, ya que se ha tomado como punto de referencia la participación de cada moneda en el comercio mundial en el período 1968-72. En esta relación la peseta ocupa el puesto número doce con el 1,36 por ciento de volumen comercial total lo que necesariamente le ha obligado a figurar dentro de esa "cesta" de 16 monedas definitorias del valor de los derechos especiales de giro.

Petróleo y coste de la vida

Parece que el consuelo de que la revalorización de nuestras reservas en oro nos haya proporcionado un posible beneficio de 2.400 millones de dólares, lo que compensa sobradamente el mayor coste de 2.100 millones de dólares que tendremos que pagar por nuestras importaciones de petróleo en 1974, no es hoy motivo suficiente de respiro de cara a la estabilidad interna. El coste de la vida, que creció un 0,60 por ciento en enero, un 0,30 por ciento en febrero, un 2,17 por ciento en marzo y un 2,19 por ciento en abril nos ha vuelto a dar una desagradable sorpresa en mayo al haber contabilizado un aumento del 1,20 por ciento. Para el conjunto de los cinco primeros meses de 1974 la vida ha subido un 6,49 por ciento, cifra que habrá de servir de muy relativo a todos los que se obstinan en mostrarnos las tensiones de precios internacionales.

Jaime SANZ

PARA EL "LIBRO AZUL" SOBRE LA CRISIS DEL PETROLEO EN ESPAÑA

Nuevas medidas para reducir el consumo de energía

MADRID, 17 (Europa Press).— Los organismos competentes estudian en la actualidad la reforma de los horarios de trabajo de la administración pública; los cambios de horarios de espectáculos; la elaboración de normas tecnológicas de edificación

para mejorar el aislamiento térmico de los nuevos edificios, así como la elaboración de normas y sistemas de homologación de aparatos calefactores, campañas de información y asesoramiento a los consumidores de energía, etc.

Tal es lo que afirma el "Libro azul" sobre la crisis del petróleo y su incidencia en España, que acaban de editar el Ministerio de Hacienda y la Delegación del Gobierno en Campsa. Según esta publicación, tanto en el

LA CRISIS DEL PETROLEO

REPERCUSIONES PARA LA ECONOMIA ESPAÑOLA

campo puramente energético como en el económico en general, la crisis del petróleo ha sido un acontecimiento importante cuyas consecuencias adversas para el bienestar de los españoles no pueden ignorarse. Pero también es cierto que en ambos terrenos —dice la publicación— las dificultades pueden

conocerse mediante el esfuerzo colectivo de la nación.

Entre las medidas adoptadas ya en orden al ahorro de energía, figuran la limitación de velocidad de los vehículos automóviles, la modificación del horario general y la concesión de créditos oficiales para inversiones destinadas a mejora del aprovechamiento de la energía y a mejoras de los transportes públicos.

De cumplirse los planes previstos —especifica el "Libro Azul"— la energía nuclear proporcionará más del 50 por 100 de la energía primaria necesaria para la producción de energía eléctrica en un plazo inferior a diez años, relegando al fuel-oil por debajo de la energía hidráulica y del carbón.

EL REGIMEN JURIDICO Y FISCAL DE LAS INVERSIONES ESPAÑOLAS EN FRANCIA

NUEVA OBRA DE JUAN A. CREMADES SANZ-PASTOR

Hoy ya no es una actividad marginal la exportación. Para muchas empresas, españolas, una vez que alcanzan cierto nivel de producción, comercializar su mercancía en el exterior se ha convertido en un capítulo muy importante dentro de la política empresarial propia: la cual es una consecuencia lógica del desarrollo.

Naturalmente, un alto porcentaje de la exportación española se dirige hacia los países europeos comprendidos en el área del Mercado Común, sobresaliendo en tal sentido las relaciones con Francia, no sólo por razones de vecindad geográfica y por nuestras estrechas relaciones en el plano político, sino también por el papel preponderante que la República francesa ostenta en el ámbito de la Comunidad Económica Europea.

Para tener una detallada información sobre los cauces legales por los que deben discurrir las relaciones de las empresas españolas con sus homónimas galas, es una preciosa ayuda el libro del zaragozano Juan Antonio Cremades Sanz-Pastor, titulado "El régimen jurídico y fiscal de las inversiones españolas en Francia", que ha sido editado en la colección de Libros Jurídicos de la editorial Marcial Pons, de Madrid.

Prestigioso abogado en ejercicio y Licenciado en Derecho francés, Cremades Sanz-Pastor ha escrito una obra muy práctica indispensable en las bibliotecas de consulta para cuantos se interesan por estos temas, dividiéndola en ocho capítulos y añadiendo al final un apartado con varias direcciones de excepcional utilidad para los inversores. La obra ha sido prolongada por M. Jérôme Monod, delegado



para el Desarrollo del Territorio y de la Acción Regional de Francia.

BAJA LA RESERVA DE DIVISAS

MADRID, 17 (Logos).— Según informa el Banco de España nuestra reserva de divisas en el pasado mes de mayo sufrió una baja de 87,6 millones de dólares mientras que en el mismo mes del año anterior había experimentado un alza de 140,6 millones de dólares. Las reservas actuales de divisas ascienden a 6.213,6 millones de dólares. En lo que llevamos de año las reservas disponibles han bajado 585,9 millones de dólares.

Barrera de Irímo a su regreso de Washington

● LA ECONOMÍA ESPAÑOLA, MAS ASENTADA

MADRID, 17. "Europa Press".— La peseta está caminando de una manera muy clara, dijo el domingo el ministro de Hacienda, señor Barrera de Irímo, en una rueda de prensa mantenida con los periodistas en el aeropuerto de Barajas, a su regreso de Washington, donde asistió a las reuniones del Fondo Monetario Internacional.

El Ministro añadió que ello es un reflejo del esfuerzo realizado en varios años y de lo que es la economía española, cada vez —dijo— más asentada, más equilibrada y más sólida.

En la reunión del Fondo Monetario, precisó el señor Barrera, donde ha nacido una nueva magnitud de la economía con la moneda mixta formada por las 16 monedas más significativas, la peseta ocupa una posición, es decir, se le da una dosis de confianza y se le reconoce una responsabilidad que nos compromete en alguna medida, pero que nos satisface porque es una medida de justicia con la economía española.

El ministro expresó su esperanza de que se esté entrando en una nueva etapa de paz monetaria con la autoridad y disciplina necesarias para la convivencia internacional. En las circunstancias de crisis mundial por las que estamos atravesando no bastan, a juicio del ministro, las declaraciones de buena voluntad, sino que se necesitan acciones concretas y efectivas y mecanismos de autoridad que aseguren que el comportamiento de todos los países responde a las reglas del juego fijadas.

Por otra parte, el ministro señaló que las actuales perspectivas permiten esperar de algún modo una más serena y favorable evolución de los precios internacionales, situación que se sentirá también en España y que será una garantía para afirmar nuestra política de crecimiento económico.

Tras destacar que España destaca entre los países que han mantenido con mayor vigor la situación de empleo y crecimiento en los últimos meses: de crisis, el señor Barrera de Irímo subrayó que se hablan tomado diversas medidas complementarias con la balanza de pagos, entre ellas un crédito de casi 360 millones de dólares que acaba de ser concedido por el Fondo

Monetario Internacional para contribuir a afrontar los mayores gastos derivados del encarecimiento del petróleo.

A este respecto dijo que aunque España dispone de suficientes reservas de divisas y el crédito, en consecuencia, no resultaba indispensable, con él se contribuirá prudentemente, a seguir con una política de créditos y a disponer de una mayor capacidad de maniobra ante el panorama internacional.

Para el ministro, los créditos de este tipo no perjudicarán las relaciones entre países productores y consumidores de petróleo y, en cambio, será como una afirmación de la toma de conciencia del problema económico que se ha planteado.

Finalmente, el ministro dijo que las autoridades españolas ya han tomado una serie de



El ministro de Hacienda español, señor Barrera de Irímo, conversa con el Secretario norteamericano del Tesoro, William Simon, durante su estancia en Norteamérica.

medidas para evitar el incremento de la inflación, medidas —dijo— que no sería bueno intensificar en estos momentos.

Acudieron al aeropuerto de Barajas a recibir al señor Barrera, que procedía de

Nueva York, el subsecretario de Hacienda y otros altos cargos del Departamento. El ministro regresó acompañado del subsecretario de Economía Financiera, señor Fernández Bugallal, y del jefe de Relaciones Externas de su Departamento, señor Travesi.

LA CREACION DE UNA "FLOTA GUBERNAMENTAL" DE PETROLEROS

PODRIA ARRUINAR A LA INICIATIVA PRIVADA

ESCRITO DE LOS NAVIEROS VIZCAINOS

BILBAO, 17 (Logos).— Los navieros vizcaínos, sumándose a otros armadores españoles, han dirigido un escrito al ministro de Comercio exponiéndole el problema por la posible creación de una "flota gubernamental" de petroleros, que podría arruinar a la iniciativa privada, ante los rumores de que el I.N.I. prepara una flota propia de petroleros.

Señalar en su escrito que "de acuerdo con un reciente estudio, la flota disponible en 1978 sumará, entre los petroleros del Gobierno y los de las navieras privadas, 58 unidades, con un peso muerto total de 10.068.613 toneladas. Estas cifras abarcan los buques que ya están en servicio, así como los contratados".

Suponiendo que el Canal de Suez siga cerrado, aspecto que dudan los navieros vizcaínos, esos 10 millones de toneladas a un promedio de cinco viajes y medio por barco anula, significarán un transporte global aproximado de 52 millones de toneladas de crudos. En el caso de que el Canal de Suez fuera abierto, el número de viajes se multiplicaría sensiblemente. Admitiendo la posibilidad de que el Canal siga cerrado, "el desequilibrio entre el número de petroleros y las toneladas de crudo a transportar para esas fechas de 1978 será grande", añaden los navieros vizcaínos.

Estiman que el exceso de petroleros aparece claro, que para 1978 se habrá alcanzado un transporte global de crudo por año de 48.500.000 toneladas.

Concluyen su escrito señalando textualmente: "si el Gobierno construye sus propios petroleros, creando una flota que suministre a sus refineras, el número de buques-tanque en España será excesivo", considerando tal supuesto como "una competencia desleal".

EL SEAT 127, COCHE DEL AÑO POR SEGUNDA VEZ

EL 132, SEGUNDO CLASIFICADO, Y EL CITROEN GS, TERCERO

El Seat 127 ha sido elegido por segunda vez "Cochete del Año" por votación popular entre los lectores de periódicos de todo el país. El escrutinio, controlado por el notario de Madrid, Don Manuel Amorós, confirma la masiva aceptación popular del 127, del que ya se ha lanzado casi un cuarto de millón de unidades entre sus tres versiones, Berlina, Tres y Cuatro puertas.

Por el número de votos ocupó el segundo lugar el Seat 132, iniciador de la categoría de los "2 litros" en nuestro mercado. Siendo la primera berlina española con motor de doble árbol de levas y caja de cambios de 5 velocidades, un creciente

sector de usuarios inclina por él sus preferencias, valorando seguridad, prestaciones y comodidad. Quedó clasificado en tercer lugar el Citroen GS, un vehículo muy competitivo en la categoría de los 1.200 c.c. y que colma las aspiraciones de los adictos a la marca.

En cuanto a cifra de ventas, tanto interiores como en el extranjero, el 127 ocupó asimismo la primera posición absoluta en 1973 con 121.896 unidades. El Seat 132 consiguió 11.965 unidades y el Citroen GS por su parte, 5.590, lo que corrobora el definitivo refrendo del mercado a dichos modelos.

INVERSORA BANZANO, S. A.

Dividendo activo.

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado distribuir un dividendo activo, libre de impuestos sobre las Rentas de Capital, de 15 pesetas por acción, a la totalidad de las acciones que componen su capital social, acciones números 1 al 500.000.

El pago de este dividendo se hará efectivo en todas las Oficinas del Banco Zaragozano a partir del 25 de junio de 1974. Zaragoza, 12 de junio de 1974.— El Consejero-Secretario: José Martínez Sainz.

BANCO HISPANO AMERICANO MADRID

Dividendo a cuenta.

En uso de las facultades estatutarias, y de acuerdo con lo establecido en el Decreto de 31 de Diciembre de 1941, el Consejo de Administración de este Banco ha acordado repartir a los señores accionistas un dividendo a cuenta de los beneficios del ejercicio de 1974, cuyo importe es el siguiente:

ACCIONES NUMEROS 1 a 17.744.958:

Dividendo bruto	Pts.	32,11
Impuesto sobre las Rentas del Capital	"	4,81
Líquido por acción	"	27,30

El pago de este dividendo quedará abierto el día 1.º de Julio próximo en todas las oficinas de este Banco, y en las centrales de los Bancos de Gijón, Herrero, San Sebastián y Mercantil de Tarragona.

Madrid, 14 de Junio de 1974.— El Secretario General.— Manuel Otero Torres.

Participe en los beneficios de quien sabe hacerlos



Y no se deje llevar por las primeras impresiones. Es un consejo de

Reunirver

REUNION DE INVERSORES, S.A.

ZARAGOZA
Avda. de la Independencia, 22, 9.º Int.
Tel. 23 95 07

BARCELONA (11)
Avda. Generalísimo Franco, 584 Tel. 218 86 62

MADRID (4)
Fernando El Santo, 24, 1.º Tel. 419 51 53

Sin compromiso ruego me informen sobre sus cuentas en participación:

D. _____ n.º _____
Calle _____
Población _____ Tel. _____

Reunión de Inversores S.A.—Capital desembolsado 1.000.000
Inscrito Reg. Merc. H. 20.171 - F. 79 - T. 2.045 - A.L. 1.44
S. 2.º

"autorizado D.G.P.F. n.º 135 Madrid 16/4/1974"

Entre Portugal y Guinea Bisau

Ruptura TOTAL

OPTIMISMO PORTUGUES Y PESIMISMO GUINEANO

ARGEL, 17. (Efe - Upi).

REPRESENTANTES próximos a la delegación de Guinea-Bissau de las conversaciones de paz con Portugal, manifestaron ayer que las negociaciones han fracasado por completo. Los representantes dijeron: "No se trata de una suspensión o una interrupción de las conversaciones, sino de una ruptura de negociaciones".

Portugal y el Gobierno Provisional Revolucionario de Guinea-Bissau e islas de Cabo Verde, suspendieron en la noche del viernes la segunda vuelta de negociaciones sobre la autodeterminación de la del territorio portugués en Africa y la guerra que dura desde hace once años.

El ministro portugués de asuntos exteriores, Mario Soares, dijo antes de abandonar Arael el sábado, que la repentina suspensión se debió "solamente a una pequeña dificultad de último momento". Más tarde manifestó en Lisboa que estaba "optimista" respecto a lograr un acuerdo.

No se ha fijado fecha alguna para la reanudación de las conversaciones.

DECLARA EL "PAIGC"

«PORTUGAL ha COMPROMETIDO CRAVEMENTE las posibilidades de DIALOGO "NO SOLO CON NOSOTROS, SINO CON TODOS MOVIMIENTOS DE LIBERACION"

ARGEL, 17 (Efe).— La segunda fase de las negociaciones entre Portugal y los representantes del "Paigc", interrumpidas inopinadamente el pasado viernes en Argel, han llegado "al punto que consideramos fundamental para garantizar la realización de las aspiraciones nacionales de nuestro pueblo en Guinea-Bissau e islas de Cabo Verde", han declarado los delegados de Guinea Bissau en entrevista publicada hoy en el periódico argelino "El Mudjahid".

Según los negociadores de "Paigc", se han producido a todo lo largo de las negociaciones "dificultades de gran importancia que no ha

sido posible superar". "Por lo tanto —añaden los citados representantes— hemos considerado necesario regresar a nuestro país para considerar la situación en que se hallan las conversaciones y dar cuenta de ellas a la dirección de nuestro partido y al gobierno de la república de Guinea-Bissau para que nuestras autoridades puedan decidir sobre la continuación de las negociaciones".

Para la delegación del "Paigc" se trata de "una detención en las negociaciones".

Por su parte, el periódico argelino publica un comentario en el que dice que "parece ahora de forma clara

que la parte portuguesa no se ha querido comprometer en fondo en el debate". "Las negociaciones no tienen como finalidad —agrega el diario— cuestiones técnicas o jurídicas de poca monta, sino el problema de fondo: el reconocimiento de independencia de Guinea-Bissau y Cabo Verde. Es decir, la piedra de toque de toda descolonización".

"El Mudahid" afirma, finalmente, que "Portugal, debido a su actitud negativa, ha comprometido gravemente las posibilidades de diálogo no sólo con el "Paigc", sino con todos los demás movimientos de liberación, especialmente el "Frelimo"

HUELGA GENERAL DE CORREOS

LISBOA, 17 (Efe-Upi).—

El Sindicato de Trabajadores de Correos, que afilia a unos 25.000 miembros, decretó ayer una huelga general, para hoy lunes, a pesar del llamamiento del Gobierno para no hacer uso del arma de la huelga más que como último recurso.

Fernando Ponto de Carvalho, portavoz del sindicato postal, dijo que "los trabajadores habían decidido acudir a una huelga general, que comenzará a partir de la media noche del domingo". Antes el

Gobierno dio a conocer un comunicado a través de la radio y televisión, pidiendo a los trabajadores que no acudieran a la huelga, en el que se dijo: "no dudaremos tomar una acción firme si prospera la huelga".

El gobierno señaló que se considerarán las demandas de los trabajadores de Correos para unos salarios más elevados en una reunión especial, que ha sido convocada para la mañana de hoy.

Dice el comunicado que los trabajadores tienen derecho de ir a la huelga, pero una vez que las negociaciones hayan fracasado.

TREINTA Y CINCO MIL TRABAJADORES EN HUELGA

LISBOA, 17 (Efe).— El Gobierno portugués ha hecho hoy un llamamiento "a la conciencia política" de los trabajadores de Correos y Telégrafos que están en huelga por motivaciones principalmente salariales.

En un comunicado, el gobierno recuerda a los huelguistas que incluso estaría dispuesto a hacer uso de la fuerza para resolver la situación, al mismo tiempo que les pide que consideren las consecuencias de su decisión.

Un delegado de los 35.000 empleados de Correos y Telégrafos ha declarado: "Si el gobierno, que concluimos la huelga, que nos presente una contrapropuesta aceptable".

El personal de la compañía ha presentado una lista de reivindicaciones, a las que el Gobierno ha presentado dos contrapropuestas, que han sido rechazadas. En un comunicado los empleados de Correos y Telégrafos han hecho también un llamamiento "a la comprensión del público" se ha dicho también que existe un grupo minoritario compuesto por unas 30 personas, dirigidas por determinados jefes y otras personas ligadas al antiguo régimen, que intenta sabotear la huelga creando divisiones entre los trabajadores".

Una bomba del «I.R.A.» hizo explosión junto a la Cámara de los Comunes

EL P



LONDRES, 17 (Efe-Reuter).—

UNA bomba ha hecho explosión esta mañana en los edificios que forman el Parlamento británico en Londres. La explosión siguió a una llamada telefónica anónima dada por un hombre que hablaba con marcado acento irlandés, informa la policía londinense.

De momento no hay indicios de que se hayan producido víctimas.

La explosión causó un gran incendio en una capilla situada junto a la Cámara de los Comunes.

Ocho vehículos de la brigada contra-incendios acudieron rápidamente al Parlamento para sofocar el fuego. Los bomberos se hallan trabajando denodadamente para encontrar posibles víctimas.

Las llamas y el denso humo que se desprende de la capilla incendiada por la explosión llegan hasta el tejado.

El hombre que hizo la llamada telefónica lo hizo a la Agencia Nacional Británica de la "Press Association", seis minutos antes de que se escuchara la explosión.

INTENSA LUCHA CONTRA EL FUEGO

LONDRES, 17

(Efe-Reuter).— El desconocido que telefonó a la citada agencia hablaba con lentitud: "Hay una bomba que debe estallar dentro de seis minutos en el edificio del Parlamento", fueron sus palabras pronunciadas con fría deliberación.

La explosión ocurrió cuando el personal de Scotland Yard, especializado en desarticular artefactos explosivos, se hallaba en camino hacia los edificios

¿OTRA PRUEBA NUCLEAR FRANCESA?

CANBERRA, 17 (Efe-Reuter).— El Primer Ministro australiano, Gough Whitlam, ha manifestado esta mañana que su gobierno tenía razones suficientes para creer que Francia había hecho explotar hoy una bomba nuclear sobre el Atolón de Mururoa.

Whitlam, dijo que el Gobierno australiano estaba muy preocupado por el asunto de la explosión.

El hecho de que continúen esta clase de pruebas es lo más sensible, porque ahora hay un nuevo gobierno francés", añadió.

PARIS LO DESMIENTE

PARIS, 17 (Efe-Reuter).— El Ministerio de Defensa francés ha comunicado hoy que no tenía información alguna de que Francia hubiera realizado una explosión nuclear en el Pacífico Sur, tal como ha señalado el Primer Ministro australiano, Gough Whitlam.

BREZNEF

"LE LLEVAREMOS A TODOS LOS LUGARES QUE QUIERA VER"

MOSCU, 17 (Efe).—

"Nixon se enfadará conmigo si les adelanto sobre lo que vamos a hablar", declaró ayer a los periodistas el Secretario General del Partido Comunista Soviético, Leonidas Breznev, a raíz de depositar su papeleta en las elecciones para el Soviet Supremo.

A pesar de esta reserva, Breznev no tuvo dificultades en revelar detalles hasta ahora secretos sobre la visita de Nixon a Moscú.

A este respecto declaró que Nixon permanecerá en la U.R.S.S. una semana aproximadamente y que de momento se tiene proyectado que visite Minsk, capital de Bielorusia, Yalta y posiblemente la región siberiana del lago Baikal, así como Volgogrado.

"Sus visitas —añadió Breznev— no dependen de mí, sino de él. Nosotros le llevaremos a todos los lugares que quiera ver". Refiriéndose a la conferencia en la cumbre, Breznev declaró: "Soy optimista y espero llegar a nuevos acuerdos con Nixon, no obstante el pesimismo mostrado por determinados círculos, concretamente por determinadas personas de los Estados Unidos".

Breznev ya había mostrado esta misma disconformidad con las posturas pesimistas ante la próxima conferencia de Moscú, el pasado viernes, fecha en la que durante un discurso electoral había criticado las apreciaciones adversas de la prensa extranjera sobre la "cumbre" de Moscú.

INSTITUTO LUNES, 17 DE JUNIO DE 1974

ALTOARAGONESES

Diputación de Huesca

PARLAMENTO en LLAMAS

Poco antes de la explosión, una llamada telefónica anónima anunció el atentado

del Parlamento, junto al Tamesis.

Inmediatamente después de ocurrida la explosión, todos los edificios oficiales y oficinas públicas recibían la orden de alerta por parte de la policía londinense.

Mientras tanto, los coches de la brigada contra incendios de uno de los muchos parques que hay en la capital británica, convergían en el histórico lugar de Westminster. Inmediatamente el tráfico en toda la zona del Parlamento quedó cortado por la policía. Los bomberos trabajan para detener el destructivo avance de las llamas.

Centenares de oficinistas y público en general se agolpan a cierta distancia del Parlamento para contemplar el incendio y los trabajos de los bomberos.

Inmediatamente después de escucharse la explosión, se vio partir de la zona del parlamento una ambulancia, pero hasta estos momentos no hay noticias acerca de posibles víctimas.

CINCO HERIDOS Y VARIOS DESAPARECIDOS

LONDRES, 17 (Efe-Reuter).— Hay cinco heridos a consecuencia de la explosión, todos ellos personas pertenecientes a los servicios de vigilancia y limpieza del edificio. Otras personas han sufrido ataques de nervios y han tenido que ser hospitalizadas al igual que los heridos.

El jefe superintendente de la policía, Leslie Garret, ha declarado que "la bomba hizo explosión en la capilla de San Esteban y

que, aparte del incendio, la onda expansiva del artefacto ha provocado daños de consideración a la capilla"

"Los cinco heridos fueron recuperados entre las llamas en una arriesgada operación de los trabajadores y policía del Parlamento, que expusieron valientemente sus vidas para salvar a sus compañeros. Las llamas se elevaron a más de veinte metros por encima del edificio que alberga la Cámara de los Comunes, y la famosa torre del Big Ben se vió envuelta en una nube de humo negro. Los cristales de las ventanas de los edificios colindantes saltaron en pedazos y el humo y el polvo han envuelto materialmente el lugar de la explosión", añadió el superintendente.

La policía ha descubierto que la bomba

fue colocada en la cripta de la capilla de San Esteban, situada junto a la Cámara de los Comunes.

La entrada del edificio de Westminster, en la que se halla la sala de la comisión parlamentaria de la Commonwealth ha sido también alcanzada por la onda expansiva de la bomba.

La posibilidad de que haya otra segunda bomba no ha sido aún descartada, y la policía ha enviado perros especialmente adiestrados en la búsqueda de artefactos explosivos.

La mayor parte de los miembros de la Cámara de los Comunes no se hallaban en la zona de Westminster, ya que hasta esta tarde no había ninguna sesión parlamentaria.

El hombre que dio la noticia por teléfono, con marcado acento irlandés, empleó al hablar la palabra clave del "IRA" para esta clase de amenazas.

A última hora, se dice que hay varias personas desaparecidas además de los heridos y hospitalizados por "shock" nervioso.

KISSINGER en JERUSALEN

LOS ARABES RECONOCERAN A ISRAEL COMO ESTADO PERMANENTE



JERUSALEN, 17. (Crónica por Helen Thomas) de Efe-Upi.

EL secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, ha dicho hoy que los árabes desean aceptar a Israel como un estado permanente en Oriente Medio. Añadió que los Estados Unidos están dispuestos a ofrecer a Israel la construcción de una planta de generación eléctrica movida por energía nuclear similar a la ofrecida por Nixon a Egipto durante su visita a El Cairo la semana pasada.

Dijo también que las negociaciones emprendidas por Norteamérica en Oriente Medio a partir de la guerra de octubre han tenido como resultado una gradual despolarización que por primera vez ha hecho posible la formalización de un auténtico acuerdo de paz en la zona.

"Estamos plenamente convencidos de que, por primera vez, los estados árabes, incluso los más radicales tal como Siria, están hablando acerca del reconocimiento de Israel como un estado permanente, y algunos de los estados árabes han decidido hacer estudios sobre las fórmulas a poner en práctica para lograr la coexistencia en la zona", dijo Kissinger.

Kissinger convocó una conferencia de prensa sorpresa a las 8 de esta mañana antes de salir para Ottawa para asistir a la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). A última hora de hoy Nixon sale para Aman, Jordania, para efectuar la última etapa de su gira por Oriente Medio.

"Yo creo que a la vista de este viaje presidencial, Israel llegará al convencimiento de que su seguridad con respecto a los países árabes está siendo garantizada", dijo el secretario de Estado

refiriéndose al proceso de gestiones políticas ya iniciadas.

"Uno de los resultados más satisfactorios de este proceso, dijo Kissinger, "ha sido la transformación del temor de Israel en una grata sensación de seguridad como consecuencia de las negociaciones emprendidas por el presidente el año pasado".

El secretario de Estado norteamericano fue preguntado por los informadores si los Estados Unidos iban a proporcionar a Israel un nuevo programa de ayuda de gran alcance, incluida la creación de plantas nucleares. A lo que Kissinger, contestó: "Ya han hablado bastante sobre este tema altas personalidades, y de acuerdo con cuyos términos tienen ustedes suficiente base para sacar conclusiones. En esta ayuda figura, en primer término, una amplia ayuda militar y económica que cubrirá varios años.

Por lo que se refiere a la planta generadora de electricidad movida por energía atómica "yo creo que, en principio, estamos de acuerdo en que se convierta en una realidad, pero no quiero hablar de este tema antes de que sea anunciado oficialmente. Estamos dispuestos a hacer por Israel lo mismo que hemos hecho por Egipto", dijo Kissinger.

ESPERA a NIXON



de "DIARIO DE BARCELONA"

Según lo prometido por Nixon

EGIPTO podrá fabricar VEINTE bombas atómicas

(AL AÑO)

PASADENA, California (USA), 17. (Por Lee Dve, de "Los Angeles Times", en exclusiva para "ARAGON/express").—

Las plantas de energía nuclear del tamaño prometido a Egipto por Estados Unidos producen suficiente plutonio al año para fabricar unas veinte bombas atómicas, según un especialista en tecnología nuclear del Instituto Tecnológico de California. Por otra parte, aunque Egipto dice que las plantas nucleares serán utilizadas únicamente para generar electricidad, Egipto cuenta con más electricidad disponible de sus instalaciones eléctricas de la que puede consumir, según el Dr. Milton Plesset, ingeniero nuclear que ha trabajado como asesor de energía atómica en diferentes grupos.

Plesset resalta que dicho extremo "hace que sea sospechoso... y que uno se pregunta el "por qué"..."

Egipto utiliza sólo entre un 20 y un 30 por ciento de la capacidad eléctrica de la Presa de Asuan, que es la mayor de su tipo en el mundo.

Y dado que el coste principal de la energía hidroeléctrica se basa en la construcción de sus propias instalaciones, Egipto ya tiene anticipadamente pagado dicho coste durante muchos años... ¿A qué se debe que Egipto necesite plantas nucleares?"

"Esto hace que se levante un interrogante", repite Plesset durante la entrevista.

La cuestión de las plantas nucleares egipcias ha suscitado una serie de controversias. Muchas de ellas emanaron de Washington tan pronto se

tuvo conocimiento de la decisión del presidente Nixon. Por ejemplo, el senador George D. Aiken, miembro del Comité Conjunto de Energía Atómica, por el Partido Republicano, señaló que una planta nuclear de 1.000 megavatios tendría que funcionar durante 15 años para producir el suficiente plutonio necesario para fabricar una bomba.

Sin embargo, los datos que se conocen sobre el tema revelan que un reactor de dicho tipo produce unos 200 kilos de plutonio estando un año en operación y que se necesitan menos de 10 kilos para fabricar una bomba atómica.

Y aunque las autoridades gubernamentales norteamericanas insisten en que serán impuestas salvaguardias adecuadas a Egipto, para evitar que utilice los

reactores con fines bélicos, los especialistas como Plesset temen que no pueda ser posible.

"Lo más probable es que cuenten con instalaciones para el reproceso —resalta Plesset—. Si no se verían obligados a llevar el combustible desde grandes distancias, como Estados Unidos, a fin de reprocesarlo"

Estados Unidos podría cortar a Egipto el suministro de uranio enriquecido si El Cairo destina el plutonio a usos militares pero el panorama mundial nuclear está cambiando tan rápidamente que no sería posible para Norteamérica impedir que Egipto obtuviera el combustible necesario en otros puntos, para abastecer los reactores nucleares estadounidenses.

Francia ya produce uranio enriquecido, e Inglaterra, Holanda y Alemania Occidental ya han anunciado planes para entrar en "el Club del uranio enriquecido", según recientes informes de la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos.

Por ello, en el caso de que Norteamérica suspendiera en algún momento el suministro de combustible a Egipto, es muy posible que El Cairo se abasteciera de dicho combustible en otro país.

Este fin de semana:

COMENZO la campaña nuclear FRANCESA 1974

"ES UN DESAFIO A LA OPINION PUBLICA MUNDIAL"

PARIS, 17 (Efe).— Francia realizó ayer su primer experimento atómico de la campaña 1974 sobre el Atolón de Mururoa según declaraciones del primer ministro australiano, Gough Whitlam, quien dijo que su Gobierno "tenía buenas razones para creerlo" en París el portavoz del Ministerio de Defensa se niega a confirmar la noticia en un sentido u otro, declarando que no disponen de información al respecto.



J.J. Servan Schreiber, la primera víctima de las experiencias nucleares francesas.

Por su parte el portavoz del centro de experimentación del Pacífico ha declarado que en razón de consignas rigurosas de discreción que había recibido, ningún tipo de información sería difundido hasta nueva orden.

En Papeete, sin embargo, se han producido jueves y viernes pasado signos que confirmarían la noticia: el avión KC-135 encargado de las observaciones meteorológicas despegó del aeropuerto para una misión de reconocimiento. Varios navíos vigilaron también la zona de ensayos y el almirante Clavertie, comandante del Centro de

Experimentación del Pacífico, no se encontraba el domingo en Tahití. Los oficiales del Estado Mayor fueron movilizados el domingo.

Estos signos han sido interpretados por los observadores de Tahití como una confirmación de que la campaña nuclear 1974 comenzó este fin de semana.

De confirmarse la noticia ésta sería la primera experiencia de la campaña de ensayos que Francia realiza sobre el polígono de tiro de Polinesia.

En las semanas siguientes se cree se realizarán otras pruebas cuyos nombres son siempre desconocidos, protegidos por el "secreto operacional militar más absoluto". Se sabe de todas formas que por razones económicas el presidente Giscard d'Estaing ha decidido reducir la campaña de 1974.

Esta primera explosión de la última de las campañas de tiros nucleares que Francia espera llevar en la atmósfera para el ensayo de sus armas nucleares, sería la 53 desde su iniciación en el Sahara en febrero de 1960. La última prueba de la campaña 1973 se realizó en agosto pasado. Y la número 36 en la atmósfera del Pacífico.

En París diversas organizaciones, partidos, sindicatos, y movimientos de juventud, dieciocho en total, han firmado una declaración en contra de estos ensayos y en vista de la proximidad de los mismos, los firmantes recuerdan que esta decisión será enviada a organismos internacionales. Algunos países iberoamericanos han calificado los ensayos de "desafío a la opinión pública mundial".

Los próximos ensayos nucleares franceses deberán realizarse subterráneamente en el Atolón de Fangataufa, situado a 41 kilómetros del de Mururoa

ACCESO UNIVERSIDAD

PARA MAYORES DE 25 AÑOS

Centro de Estudios INTER

INFORMACION Y MATRICULA, DE 5 A 9. SABADO DE 9 A 1

San Lorenzo, 9 - 4.º - Teléfono 29 14 19

CORRECTORES de PRUEBAS

HACEN FALTA en

Prensa Aragonesa, S. A.

(MEJOR SI PROCEDEN DE LAS ARTES GRAFICAS)

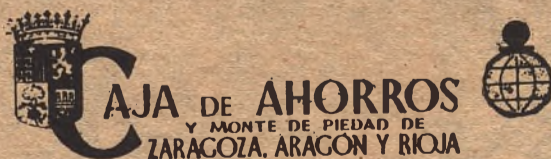
DIRIGIRSE A PRENSA ARAGONESA

Marcial, 2 - ZARAGOZA

BALNEARIO DE PARACUELLOS DE JILOCA

Abierto desde 15 de junio a 30 septiembre

AGUAS CLORUDADAS SODICAS - SULFUROSAS
ENFERMEDADES DE LA PIEL
VIAS RESPIRATORIAS Y REUMATISMO



40 AGENCIAS URBANAS

OFICINA CENTRAL: SAN JORGE, 8

487 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

TELEFONO 1

A 3 kilómetros

de

CALATAYUD



LEA SIEMPRE

ARAGON/express

**MINUTO
DE
CIERRE**

RUIZ GALLARDON,
A NUEVO DIARIO



“Es la HORA de la moderación”

“SI” A LAS ASOCIACIONES Y “NO” AL SOCIALISMO

MADRID, 17 “Europa Press”.— “Cualquier forma de democracia que se adopte no debe adular en ningún caso los principios básicos de la convivencia, que son, a mi modo de ver, la libertad, la justicia y la eficacia”, declara a “Nuevo Diario” don Rafael Ruiz Gallardón, ex-delegado Nacional de Acción Política y Participación.

El señor Ruiz Gallardón, después de afirmar que le preocupa el futuro y que éste no puede ser sino un futuro democrático, añade que el problema es estructurar la democracia en orden a los tres fines antes señalados desde diversas opciones, entre las que descarta al socialismo, por ejemplo, aunque acepta la discrepancia, no en el objetivo común, sino en el procedimiento para llegar a dichos fines.

Estima que el país atraviesa momentos de crispación y es necesario recuperar la moderación, para no llegar a resultados violentos, y que la salida a ello son las asociaciones (“no podemos quedarnos estancados; de lo contrario llegaríamos a la paralización política del país o al partido único”, dice). Elogia la postura de apertura del actual gobierno y sugiere que éste necesita como interlocutores válidos unas Cortes no burocratizadas, unas regiones con cierta autonomía y las fuerzas políticas que integran el sistema y entre cuyas cabezas señala a Rodríguez de Valcárcel, Oriol, Silva, López Rodó, Fraga, etc.

El señor Ruiz Gallardón confiesa no estar unido a ningún grupo y, aunque cita entre sus amigos a los más jóvenes de entre los consejeros nacionales, resume su postura, en un plano individual, como partidario de reglas de juego democrático; un estado con autoridad, responsabilidad y eficacia; reconocimiento de la esfera privada como fundamental; participación en la vida pública; y rechazo de la violencia al servicio de la política. “Creo que es la hora de la moderación y la hora de que todo el mundo sea escuchado sin infringir la Ley, y que la Ley, además, sea lo suficientemente amplia como para que cosas que no constituyen materialmente un delito dejen formalmente de serlo”.

Se refiere finalmente a la Monarquía, de la que espera el arbitraje político nacional y que sea social, puesto que, si bien insiste en que no es socialista, afirma que cree en la necesidad de una redistribución justa de la renta y en concebir la empresa privada como una comunidad de trabajo para una creación de riqueza de interés nacional.

en t.v.e

“NO HAY «LISTA NEGRA»

DICE EL NUEVO
DIRECTOR DE
PROGRAMACION

PALMA DE MALLORCA, 17 (Logos).— “No hay lista negra en Televisión Española”, ha manifestado en esta ciudad el nuevo director de Programación, don Jorge Marroquí, en unas declaraciones hechas a los medios informativos locales. Añadió: “La famosa teoría de las listas negras es falsa porque ha habido actores que estaban marginados y han trabajado en el próximo programa. No hay en la actualidad listas negras”. A la pregunta de qué cambio van a introducir en la programación o de si ésta va a ser revisada, contestó: “Lo que haremos será estudiar lo que hay. Habrá cosas que gustarán más, otras menos, pero todo está todavía muy recién estrenado. Pienso que si Chichi hubiera podido seguir en su cargo hubiera hecho lo que voy a hacer yo: es decir, estudiar lo que le gusta al público, que es, al fin y al cabo, a quien van dirigidos los programas”.

A preguntas de si va a haber alguna ruptura espectacular con la línea de Chicho Ibáñez Serrador, el señor Marroquí, respondió: “No, en absoluto. Si alguien la espera, no va a haberla. Porque yo considero que Chicho ha hecho una labor positiva y doble: una la que ha salido en pantalla y otra, la de preparación. Yo tengo que seguir las dos”.

EMPRESA NACIONAL DE ARTESANIA:

QUINGE MILLONES DE PESETAS, PERDIDAS EN 1973

MADRID, 17. (Europa Press).— A un total de 14,8 millones de pesetas se elevaron las pérdidas de la Empresa Nacional de Artesanía, perteneciente en su totalidad al INI, en el ejercicio de 1973. La cifra indicada es inferior a la de 1972 (en este año fueron 33,8 millones de pesetas) como

consecuencia, en parte, de los ingresos calificados como típicos. Hasta el 31 de diciembre último, las pérdidas acumuladas de la empresa, desde su constitución, se elevan a 79,6 millones de pesetas.

La memoria de la sociedad indica que “la incidencia de los gastos financieros, que todavía ha sido moderada en 1973, hará aumentar en el año 1974 la cifra de pérdidas, lo que constituye un dato a tener muy en cuenta, por cuanto denota una deficiente estructura financiera que debe corregirse cuanto antes con nuevas aportaciones de capital”.

Para cubrir, en parte, la financiación del programa de expansión comercial y previa notificación al INI, se ha concertado una operación de crédito con Unión Industrial Bancaria, por un importe de 49 millones de pesetas y un plazo de amortización de 39 meses.

Los ingresos por ventas y otros productos totalizaron 315,6 millones de pesetas en 1973, doblándose con ello las de 1972. Podrían haberse alcanzado cotas superiores —expone también la memoria— de no haberse producido retrasos en la apertura de los nuevos establecimientos proyectados.

CINCO MIL NIÑOS DE LA CORUÑA, SIN ESCUELA

LA CORUÑA, 17. “Europa Press”.— Un total de cinco mil niños que viven en la zona de Labañón de esta ciudad, se encuentran sin plaza escolar desde hace tres años, momento en que el ayuntamiento coruñés aprobó la construcción de un centro docente en dicho barrio.

El Colegio salió en subasta en cuatro ocasiones, en ninguna de las cuales resultó adjudicado. Ante la demora en la construcción del centro, los padres de los niños afectados acaban de dirigir un escrito al ayuntamiento para pedir una urgente solución al problema.

CHINA

“CIVILTA CATTOLICA” DENUNCIA: Recrudescimiento de la propaganda antirreligiosa

CIUDAD DEL
VATICANO, 17
 (“Europa Press”).

A primeros de este año, especialmente, ha tenido lugar en China un recrudescimiento de la propaganda antirreligiosa, y concretamente anticristiana, mediante la narración de atrociades fantásticas que habrían cometido cristianos. Así lo informa el último número de la revista “Civiltà Cattolica”, en un artículo firmado por el padre Luigi Ladany, que desde hace años sigue, desde Hong-Kong, la situación religiosa en China.

Dicho religioso informa que han vuelto a surgir viejas historias que los cristianos hubieran hecho en China hace más de 20 años, es decir antes de la llegada al poder del maoísmo. La radio de Yunnan —dice el artículo— afirmó que en la provincia habían sido

expuestos huesos de niños y que en los orfanatorios se hacían experimentos con los ojos y las carnes de los niños, hervidos en grandes calderas”.

El articulista comenta: “Causa maravilla ver que, después de años de silencio durante los cuales no se había ni siquiera oído hablar de religión, hayan sido ahora lanzados ataques tan violentos contra el cristianismo, y en particular contra la Iglesia Católica”. Después de decir que en China hay sólo una Iglesia abierta, en Pekín para los diplomáticos extranjeros, el articulista afirma que “el tono duro del ataque contra el cristianismo es un gesto deliberado de las más altas autoridades” y que “los responsables de la propaganda china saben bien lo que quieren cuando continúan a mantener viva una imagen oscura de las iglesias cristianas en la mente de las jóvenes generaciones”.

DESDE CALATAYUD EXCURSION AL MONASTERIO DE PIEDRA

Servicio regular los Martes · Jueves · Sabados y Festivos
Salidas de la Estación de Autobuses a las 10 horas
Precio con entrada incluida: 99 Ptas.



automóviles Zaragoza S.A.

C/ ALMAGRO, 18 - TELEFONOS 225541 - 225575 - ZARAGOZA

NOTA: ESTE AUTOCAR SALE DE ZARAGOZA A LAS 8 HORAS

GRADUADO ESCOLAR

NUEVOS CURSOS PARA LA CONVOCATORIA
DE SEPTIEMBRE

Centro de Estudios INTER

INFORMACION Y MATRICULA, DE 5 A 9. SABADO DE 9 A 1

San Lorenzo, 9 - 4.º - Teléfono 291419

GALERIAS de ARTE

LA TAGUARA

PRIMER ARTE - BAR
DE ZARAGOZA

FRANCES
C. GUILLERA

FITA, 8 - 14

ATENAS

HOY EXPONE:

ANTONIO FORTUN

PAZ, 7

SALA LIBROS

OBRA GRAFICA FIRMADA DE

FUENCLARA, 2

CANOGAR - CLAVE - CUIXART - DALI - FEITO
GUINOVART - MIRO - PICASSO - SAURA

GALERIA PRISMA

EXPONE:

BADIAS - DEL 4 AL 22

CALLE DEL TEMPLE, 10

EXAGERADOS MARGENES COMERCIALES



MADRID, 17 (Logos).— Diecinueve pesetas por kilo, es el incremento medio que registran catorce productos hortofrutícolas, después de comparar el precio que percibe el agricultor en origen con el que paga el consumidor en un mercado de barriada de Madrid, según un sondeo que ha realizado la Agencia Logos en Madrid.

Estos precios se multiplican por cinco en el caso de las naranjas; se cuadruplican en el caso de los pepinos y albaricoques; se triplican en las cebollas, manzanas y cerezas y se doblan en los tomates, alcachofas, ajos, judías verdes, limones, fresones y patatas.

Contrastados los precios en origen que percibió el agricultor durante la semana del 10 al 15 de Junio, según datos que facilita la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura, con los que paga el consumidor en un mercado de barriada, las diferencias, en más, que se

MIENTRAS...

Los MINORISTAS PIDEN NUEVOS MARGENES

MADRID, 17 (Logos).— La revisión de los actuales márgenes comerciales; que se lleve a cabo de manera distinta a como se hace actualmente la inspección de los mercados; y que en lo sucesivo todas las campañas de temporada de protección a distintos productos frutícolas se hagan por medio de los detallistas, son las principales peticiones que harán a la Administración los minoristas de frutas y verduras, según han manifestado a un redactor de Logos, personas allegadas a la correspondiente agrupación sindical, de Madrid.

Según las mismas fuentes, el hecho de que los márgenes comerciales de los detallistas de frutas y verduras estuviesen sin revisar desde finales de 1967, ha sido el principal motivo del reciente conflicto producido, con los correspondientes problemas de desabastecimiento en los mercados madrileños. El problema se agudizó al entrar en competencia los camiones-tienda de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes (C.A.T.)

El problema fundamental continúa siendo la revisión de sus márgenes comerciales. En este sentido, ha sido preparado un estudio económico en el que se recogen las más recientes incidencias de este carácter, como el aumento producido en los costos de la Seguridad Social, alquileres, etc. Dicho estudio económico será llevado a la mesa de negociaciones en que discutan detallistas y Administración.

Se nos dice también que el hecho de que los precios se hayan disparado en los últimos días, a continuación del conflicto, no ha sido en absoluto porque los detallistas no aplicaran sus márgenes comerciales habituales, sino por el correspondiente aumento de la demanda.

Se piensa que el diálogo entre los detallistas y la Administración dará comienzo dentro de los próximos diez días aproximadamente. Los detallistas solicitarán que sean reconsideradas las actas levantadas por la CAT y por el Servicio de Abastos del Ayuntamiento, con ocasión del reciente conflicto.

HASTA DE DIECINUEVE PESETAS EN KILO

detectan en los precios por kilo son las siguientes:

Naranjas, 26 pesetas; Pepinos, 22 pesetas; Albaricoques, 29; Cebollas, 9; Manzanas 23; Cerezas, 40; Tomates, 22; Alcachofas, 10; ajos secos, 8;

Judías verdes, 20; Limones, 15; Fresones, 35; Patatas, 4,40, y Pimientos, 14.

Facilitamos a continuación los precios kilo que nos facilita la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura, referidos a la semana del 10 al 15 de Junio, con los precios tomados directamente del Mercado de San Antón, en Madrid.

Naranjas: Murcia, 3,5/4 pesetas kilos; Mercosegura, 4,5/5,25; Mercado Central de Barcelona, 9/11; de Madrid, 20/26; Mercado de San Antón, 17/28/30.

Pepinos: Vélez Málaga, 3/4,5; Benicarló, 6,5/6,75; Mercosegura, 3/4; Mercado Central de Madrid, 10/16; Mercado de San Antón, 20/25.

Albaricoques: Búrida, en origen, 9/10 y 8/9; Mercado Central de Barcelona, misma clase, 15/40; de Madrid, ídem, 4/50, Mercado de San Antón, 38.

Cebollas: Murcia, 3/3,25; Mercosegura, 3,5/4; Mercado Central de Barcelona, 3/6; de Madrid, 4/8; Mercado de San Antón, 12 pesetas.

Manzanas: Clase Golden; Calatayud, 12/14; Lérida, 10/12,5; Mercado Central de Barcelona, 13/15; de Madrid, 15/18, Mercado de San Antón, 31.

Manzanas: Clase starkin. Calatayud, 10/12; Lérida, 8,5/10,5; Mercado Central de

Barcelona, 12/14; Mercado Central de Madrid, 12/15; Mercado de San Antón, 33.
Cerezas; Calahorra, 20/26; Zaragoza, 20/25; Mercado Central de Barcelona, 60/130; de Madrid 15/60; Mercado de San Antón, 60.

Tomates: Murcia, 18/20; Vélez Málaga, 15/20; Mercosegura, 20/25; Mercado Central de Madrid, 30/35; Mercado de San Antón, 28/40.

Alcachofas: Calahorra, 8/11; Murcia 2/3; Mercosegura, 2; Mercado Central de Barcelona, 10/15; de Madrid, 5/14; Mercado de San Antón, 16/18.

Ajos secos: Chiclana, 14/22; Mercado Central de Barcelona, 30/60; de Madrid, 15/45; Mercado de San Antón, 30.

Judías Verdes: Orihuela, 18/20; Vélez Málaga, 28/35; Mercomotril, 7/31; Mercado Central de Barcelona, 20/60; de Madrid, 15/40; Mercado de San Antón, 38.

Limones: Murcia, 9/10; Mercosegura, 7,5/8,5; Mercado Central de Barcelona, 12/24; de Madrid, 8/20, Mercado de San Antón, 28.

Fresones: Motril, 15/25; Mercado Central de Barcelona, 40/65; de Madrid, 10/70; Mercado de San Antón, 50.

Patatas: Vélez-Málaga, 3; Murcia, 4; Mercosegura, 3/3,5; Mercado Central de Barcelona, 4/8; de Madrid, 5/8; Mercado de San Antón, 7,40.

Pimientos: Chiclana, 20/25; Mercado Central de Barcelona, 10/65; de Madrid, 35/40; Mercado de San Antón 32/34.

Espárragos: Clase Pericos; Alfaro, 45/50; Calahorra, 45; Mercado Central de Barcelona, 45/55; de Madrid, 50/80; Mercado de San Antón, 40/120/225 el manojo.

A REQUERIMIENTO DE LOS AGRICULTORES

SERVICIO DE INFORMACION DE PRECIOS EN ORIGEN

MADRID, 17 (Logos).— El gabinete de prensa del Ministerio de Agricultura nos remite la siguiente nota:

"Ante la continua solicitud de información por parte de la prensa, la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura ha decidido establecer provisionalmente un servicio especial que proporcione a los periódicos los datos que deseen acerca de la cotización en origen de los productos agrícolas y ganaderos. Los medios informativos madrileños recibirán respuesta a sus preguntas llamando al teléfono 2.28.35.94, del Gabinete de prensa del ministerio de agricultura, desde las 9 de la mañana a las 2 de la tarde. La información en las provincias podrá obtenerse por los periodistas en las delegaciones correspondientes.

N. de la R.— Según nuestras noticias, este servicio ha sido creado a petición de muchos agricultores que desean que los consumidores sepan que no son ellos los beneficiarios de las grandes alzas de los precios."

**OCAMPOS COSTO
SEIS MILLONES
Y AHORA LE
DAMOS LA LIBERTAD**



¿ARAGON, TIERRA de TONTOS?

PARA Felipe Ocampos Zaragoza ha sido tierra de promisión. Llegó, goleó, cobró y luego usó los laureles como colchón. Ocampos, el delirio de la afición. Ocampos, el jugador maldito. El aplaudido en casa y el repudiado fuera. Blanco y diana de los árbitros. Temor de los defensas...

Esta podría ser, en síntesis, la historia zaragocista de un ariete que adquirimos en seis millones, y nos parecía muy barato y que ahora ha sido obsequiado por el Real Zaragoza con una baja que a buen seguro ha de negociar debidamente en su exclusivo beneficio.

Por supuesto que la calle zaragocista está llena de asombro con la concesión de tan gratuita —en codo— libertad. De asombro y de rumores para todos los gustos. Desde los que aplauden la decisión, hasta los que siempre ven gato encerrado en todo. Pero lo que sí es cierto es que Ocampos, durante toda la temporada ha estado "labrándose el porvenir", y bien astutamente, en el sentido de conseguir esa baja soñada por él, con que poder regresar a su país a comerciarla.

Y para esto, ¿qué hizo Ocampos? Dos cosas: Escurrir el bulto por las bandas evitando el choque y el compromiso o aplaudir a los árbitros, como hemos visto, provocando su expulsión. ¿Y qué hizo la directiva ante semejante situación de indisciplina? Llamarle la atención, ponerle, cuando él estaba haciendo todos los posibles por conseguir su propósito: Lograr su libertad.

En el "Partido" invisible que se estaba librando entre ingenuos y listos, ganó el más pillo. Nadie supo "educar", ni tan siquiera, mentalizar a Ocampos, y ahora le han dado el "premio". Más cotizado por un futbolista con "cartel" y en plena forma: La baja. Sí señores, ¡viva la libertad futbolística! Ocampos se ha salido con la suya, y con la baja que se nos va. Pero en fin, de esto ya seguiremos hablando durante toda la semana porque el tema es largo y candente y en este momento las teclas de la máquina nos quemán demasiado para seguir escribiendo más. Así pues, hasta mañana, que escribiremos más en frío, para detectar si futbolísticamente, Aragón es tierra de tontos...

RESULTADOS

COPA DE S.E. EL GENERALISIMO

C.F. Barcelona, 1; At. de Madrid, 1
Real Madrid; Las Palmas (día 27)

PROMOCION SEGUNDA DIVISION (VUELTA)

Eibar, 2; Burgos, 1 (0-2)
Almería, 3; Córdoba, 2 (1-3)
Sabadell, 2; Mestalla, 0 (0-0)
Langreo, 1; Rayo Vallecano, 0 (0-5)

PROMOCION TERCERA DIVISION (VUELTA)

Salmantino, 2; Naval, 0 (0-0)
Zamora, 1; Arganda, 2 (1-2)
Caudal, 0; Granollers, 0 (3-2)
Sangüesa, 1; Marbella, 2 (1-2)
Barbastro, 0; Algeciras, 0 (0-3)
Ceuta, 2; Compostela, 0 (0-1)
Valladolid Prom. 0; Carabanchel, 0 (0-2)

Bilbao At.- Aragón (día 18) (1-1)

Jerez, 3; Zafra, 0 (1-0)
Melilla, 5; Africa Ceuti, 1 (4-1)
Catarroja, 3; Calella, 2 (0-4)
Constancia, 2; Alcira, 0 (2-2)
Villena, 2; Alcoyano, 0 (0-1)
At. Universitario, 3; Menorca, 2 (0-0)

Michelin, 3; Aviles, 1 (0-1)
Mirandés, 1; Arenas, 0 (0-0)

CAMPEONATO NACIONAL DE JUVENILES SEMIFINALES

Real Madrid, 3; Chamartin, 0
San Sebastian, 2; Barcelona, 1

CAMPEONATO NACIONAL DE AFICIONADOS SEMIFINALES

Erandio, 1; Aragón, 2
Huesca, 5; Barcelona, 2

ESTRENOS

PARA HOY LUNES

PALAFOX

NUNCA UNA MUJER AMO TANTO Y DESEO VENGARSE TAN SUTILMENTE



VIRNA LISI
MAURICE RINET
ANNIE CORDY

el Peligro de Amar

SERGIO GOBBI - EASTMANCOLOR

5-7-9-11

(Mayores de 18 años)

Victoria

TODOS LOS SECRETOS DE LA ESGRIMA CHINA EN UN FILM LLENO DE ACCION

5-7-9-11

(Mayores de 18 años)

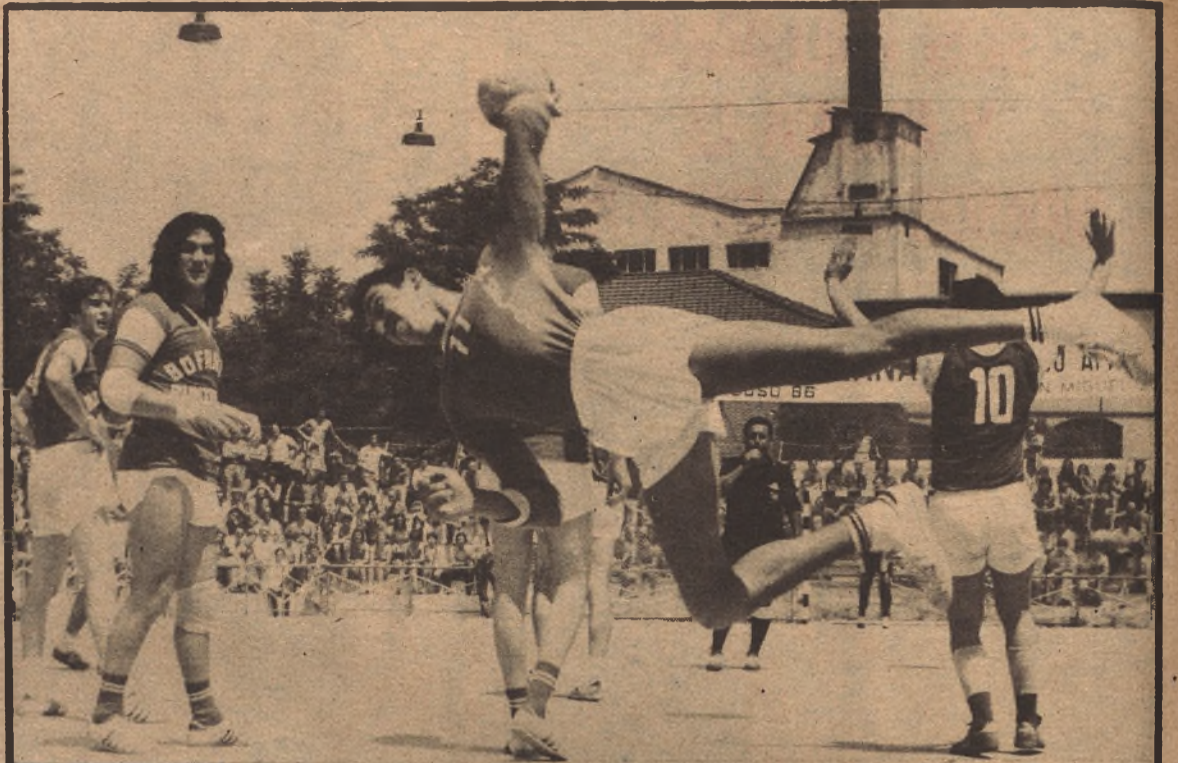


ESPADAS SANGRIENTAS
MARIO BAVA
CHIEN SHAN
DIRECTOR WANG TSI LI
TECHNICOLOR

BALONMANO

Helios no pudo con el Bofarull

ROZO EL ASCENSO PERO NO PUDO CONSEGUIRLO



ERAN muchas las ilusiones puestas en esta eliminatoria de ascenso a la División de Honor. Se pensaba lógicamente que si Helios solamente perdió en casa del equipo madrileño por tres tantos de diferencia, no suponía una hipótesis muy arriesgada aspirar a superar el tanteo en contra.

Pero han triunfado los imponderables. Unos imponderables vestidos con uniforme negro. Aparte de que los ponderables a rayas, —nos estamos refiriendo los jugadores adversarios—, también hicieron lo que pudieron —y fue mucho—, por llevar a buen puerto la eliminatoria.

Total que hubo triunfo de los madrileños por partida doble. Tres tantos de diferencia en Madrid y cinco más en el río.

Nosotros vemos al Bofarull, más veterano. Mucho más experimentado que Helios. A sus jugadores no les influyó lo más mínimo el ambiente deportivo pero triunfalista que se respiraba en la cancha heliódila. Sin embargo los nuestros se vinieron abajo a los primeros silbidos parciales de los árbitros leoneses. Y ya funcionó el conjunto de Helios encorsetado, acusando la arena que salía por los silbos arbitrales con la dirección expuesta anteriormente.

Parece ser que cuarenta y ocho horas antes del partido se cambió el equipo arbitral sin que se conozcan las causas. No deja de ser significativo que la pareja de árbitros catalanes ha sido sustituida in-extremis por estos leoneses, cuya labor tanto ha dejado que desear. Por supuesto, para nuestros colores. Porque por lo que respecta a los del Bofarull no creemos que tengan la menor queja. Da la coincidencia de que según nos informaron, estos árbitros acaban de acceder a la internacionalidad. Y claro está no puede evitar que haya aficionados que relacionen el ascenso de categoría con esta actuación un tanto discutible. Y no ha sido conflictiva porque afortunadamente la afición está más que sedimentada con sus cincuenta años de experiencia.

Con todo, repetimos, al Bofarull lo hemos visto, por lo menos en el partido que comentamos, con más experiencia y entidad que nuestros representantes. Ya se sabe, la veteranía es un grado.

A. S.

(Foto: García Luna).

COLOCACIONES

Empresa de Servicios necesita exclusivista para Huesca, Teruel y Calatayud. Bien relacionado. Oficina y solvencia económica. Interesados llamar al 23-94-64.

FOTOGRAFIA CINE

NUEVA ocasión. Diapositivas películas, confección de diapositivas, a partir de negativo, blanco y negro, o color. Calatayud, 3.

- Cartón gris en plancha
- Cartón ondulado en rollos
- Papel engomado

Cartonajes HIDALGO

Las CARTAS BOCA ARRIBA



■ EL PRESIDENTE EN SU LINEA

ZALBA habló claro a los medios informativos. No sabemos si se dejó aloo en la trastienda — cosa natural después de todo— pero lo que expuso lo hizo sin eufemismos. Con claridad meridiana. Como siempre.

■ A ENEMIGO QUE HUYE...

SE dió a conocer la decisión tomada por la directiva de darle la libertad condicionada a Ocampos. Condicionada por el propio jugador a terminar su vida deportiva en Sudamérica. Desde ya.

A los rectores zaragocistas no se les oculta su generosidad. Entre otras razones por que esta temporada ha pagado el club solamente por sanciones "ocampistas" alrededor de las ciento treinta mil pesetas. Eso en especie, que de las otras... Han preferido pues quedar como unos señores. A enemigo que huye...

Enemigo en potencia; porque es indiscutible que Felipe deja muchas simpatías entre los zaragocistas

■ LA AMPLIACION DE LA ROMAREDA

TODO el mundo estuvo de acuerdo en la exposición hecha por Zalba. Es el momento oportuno para la ampliación de La Romareda.

Pero como dijo con frase rotundamente aragonesa al paso que lleva por contestar el Ayuntamiento "amaneceremos templando".

Y eso no, arguyó el presidente. Si o no pero que contesten; para saber a que atenernos y obrar en consecuencia. Ya está bien de dilaciones incomprensibles.

■ DESCARTÍN ENTRE LA ESPADA Y LA PARED

EL vicepresidente del Zaragoza señor Descartín, ya lo saben ustedes, es a la vez concejal de nuestro Ayuntamiento. El hombre: pues se encuentra en una posición aparentemente difícil. Al menos un tanto controvertida. Pero no escurrió el bulto. Físico, ni el moñal.

Pudo muy bien no acudir al fiel contraste de pareceres alegando una de las justificaciones tan al uso. Y estaba en su mano; no haber abierto la boca.

Pero después de adelantarnos Zalba que en este asunto. Descartín se sentía directivista, intervino directamente en la cuestión.

Informó que se va a celebrar un pleno extraordinario la próxima semana para abordar de una vez el problema de ampliación de La Romareda. Y que posiblemente recaerá acuerdo sobre esta cuestión antes de final de mes. Una decisión que será tomada seguramente a tumba abierta. Sin votación secreta queremos decir.



■ CARRIEGA, SINCERO

CARRIEGA que sostiene la teoría de que solamente con haber nacido en pueblo ya se tiene la baza de la humildad hizo honor a esta condición.

Pero ¡cuidado! que humildad no es sinónimo de incompetencia. Todos sabemos que el entrenador zaragocista es el símbolo del trabajo y de la responsabilidad. Y por supuesto de la competencia. Por esto está donde está.

Aunque él dijera que todos le hemos ayudado mucho a lo largo de esta temporada a ese inesperado —esta es la verdad— tercer puesto liguero.

Pero una buena prueba de esa supersensibilidad profesional, es que va a marchar a presenciar la segunda fase de los campeonatos mundiales.

Que es cuando se espera que desaparezca la cadencia actual y ocupe en su lugar la cadencia final. Cuando impere su ley el rojo vivo.

De todas formas, Carriega adelantó que solamente ha recomendado dos fichajes. Un delantero centro "filtro" que mueva la delantera y un defensa de garantía. Una especie de precursor para el día de mañana de los veteranos que la pueblan. Un mañana que la verdad es que aparece un tanto lejano. También habló de los cantericos futuristas, Camacho, Luis, Gimenez, Salvatierra, son los incorporables. Por ahora...

■ ¿HABRA SUBIDA DE CUOTAS?

DEPEÑE. No se puede afirmar ni denegar. Pero parece ser que a esta contingencia, no dió mayor importancia el presidente.

Su afán es una reestructuración zaragocista a largo plazo. Quiere dejar a ser posible, el camino expedito a sus sucesores. Y para ello la baza fundamental a jugar, es la de la ampliación de La Romareda. Claro está, que aun quedan catorce años de contrato. Y los que puedan venir. Pero la ocasión la pintan calva. Pero ahora se nos ocurre formular la siguiente pregunta.

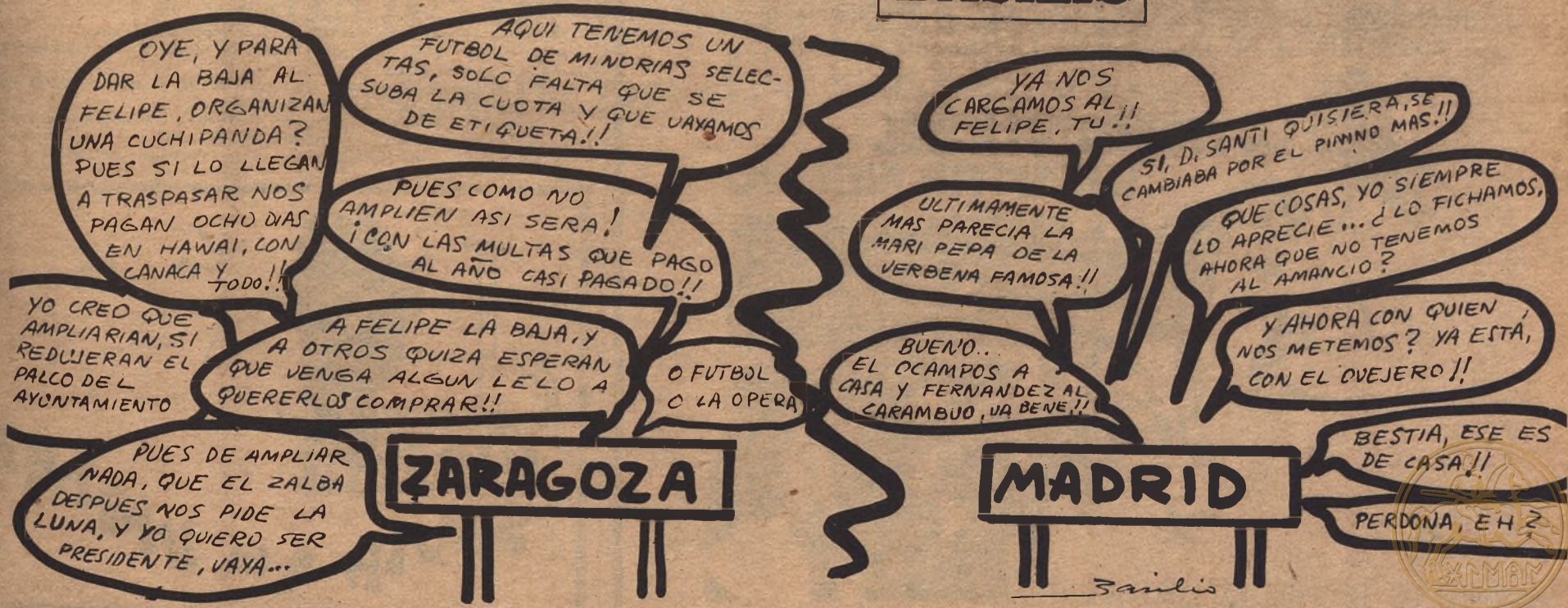
Si todo sigue bien y el Zaragoza funciona más o menos como esta temporada ¿de verdad que precisa seriamente Zalba y su equipo en abandonar sus puestos al final de los cuatro años? ¿No lo pensaran mejor y presentaran candidatura a la reelección? Nosotros nos inclinamos por que tomarán esta última postura.

La subida en ándas del Presidente, por unos costaleros espontáneos, el día del Atlético de Madrid es toda una premonición.

Antonio SARRIA



BASILIO



Copa del
Generalísimo

TORMENTA EN EL «NOU CAMP»

El escándalo persigue al Atlético de Madrid

BARCELONA, 16 (Afil).— Con una gran bronca y lanzamiento de almohadillas, ha terminado, debiendo suspenderlo el árbitro por dicha causa, el encuentro de ida de la semifinal de Copa del Generalísimo entre el Barcelona y el At. de Madrid, señalando el marcador empate a un gol.

El incidente se produjo, medio minuto después del tiempo reglamentario, cuando en un contraataque del Atlético, Panadero Díaz cogió el balón en fuera de juego, avanzó solo y batió a Sadurní. La bronca fue época y el Sr. Rigo, arbitro del encuentro, se mantuvo impasible durante diez minutos más, mientras caían almohadillas e iban siendo retiradas, antes de decidirse a dar el encuentro por suspendido.

Por lo demás, el encuentro se había desarrollado con buen fútbol por ambas partes y mucha emoción dado lo incierto del marcador después que en el minuto 32 el Barcelona había conseguido su gol en un centro de Clarés y cabezazo a corta distancia de Asensi que metió el balón por el ángulo. Había dominado más el Barcelona, con juego más ofensivo, pero el conjunto rojiblanco se había mostrado muy firme en su defensa, cortando todos los intentos azulgrana de aumentar el tanteo.

El primer tiempo fue de mayor presión azulgrana, que mereció tener un reflejo más amplio en el marcador. La defensa y Reina, sin embargo, le impidieron, y los delanteros barcelonistas no tuvieron

suficiente profundidad en sus acciones para salvar la muralla defensiva de los visitantes. Con todo, hubo oportunidades claras en las que los disparos de los delanteros barcelonistas salieron desviados. En esta primera mitad, hubo unos momentos en que el juego se encrespó, a consecuencia de una fea entrada de Leal a Clares y casi enseguida otra de Gallego a Panadero Díaz. A los 30 minutos el árbitro mostró la tarjeta blanca a Luis, a los 35 a Torres y a los 36 a Panadero Díaz, en las tres ocasiones por protestas.

En el segundo tiempo, salió Pacheco en lugar de Reina a defender el portal blanquirrojo, ya que el titular resultó lesionado en la jugada del gol, probablemente por el esfuerzo al saltar para atajar el remate de Asensi. Al minuto de juego de esta segunda parte, Clarés centra sobre el marco y Adelardo da un manotazo al balón en el área, desviándolo, sin que el árbitro se percate de ello. A los once minutos Luis recibe un pase adelantado y al escaparse el balón lo controla con la mano y tira marcando, pero el árbitro había señalado previamente la mano. Y fue en el minuto 45 y medio cuando Panadero Díaz consiguió el gol del empate que dió lugar a las incidencias ya reflejadas.

Inicialmente formaron estos equipos:

Barcelona, Sadurní, Rife, Gallego, De la Cruz, Torres, Costas, Rexach, Juan Carlos, Clares, Asensi y Marcial.

A los 75 minutos Tomé suplió a Costas y a los 79 Juanito a Rexach.

At. Madrid: Reina, Capon, Benegas, Panadero Díaz, Adelardo, Eusebio, Leal, Luis, Becerra, Irureta y Alberto.

Después del descanso salió Pacheco en lugar de Reina y a los 82 minutos Bermejo suplió a Alberto.

El encuentro fue como queda dicho de gran emoción, con mayor dominio territorial del Barcelona pero eficaz defensiva blanquirroja y algunos peligrosos contraataques. El Barcelona se desenvolvió bien el dominio del balón y controlando la situación, pero le faltó un juego ofensivo más abierto, ciñéndose a buscar la penetración por el centro donde el Atlético mantenía una defensa muy reforzada. Los blanquirrojos, por su parte, apoyaron sus posibilidades en esta firmeza defensiva, sin descuidar los contraataques, aunque se notó la ausencia de Gárate, quedando la delantera reducida a algunos intentos aislados de Luis.

Por el Barcelona bien la defensa, en la que destacó especialmente la seguridad de Torres. En el centro del campo trabajaron mucho y bien Asensi, Costas y delante el mejor fue Clarés, que tuvo una magnífica actuación, seguido de Marcial mientras Rexach estuvo muy medroso y fallón.

En el Atlético espléndida toda la defensa, así como los dos guardametas, siendo de destacar la actuación de Capón y Benegas, sin que desentonaran Panadero Díaz y Eusebio. Los demás trabajaron con gran entusiasmo, pero sin gran lucimiento, pasando desapercibidos Leal, Becerra y Alberto.

Rigo tuvo un mal arbitraje, cuando en el primer tiempo se

encrespaban los ánimos, dejó en algunos momentos que se repartiesen golpes sin cortar el juego y señalar las correspondientes faltas. Tuvo después dos graves errores en la continuación: el penalty Atlético, que probablemente no vió y el fuera de juego que valió

el empate Atlético, en el que esperó la colaboración del linier y al comprobar que éste se quedaba estático dejó continuar la jugada cuando, además, pasaba ya del tiempo reglamentario en una segunda mitad en la que no hubo interrupción alguna.

LAS PROMOCIONES

EL BURGOS SALVO LA PERMANENCIA

EIBAR (Guipuzcoa), 16 (Afil).— El Burgos continúa en segunda división al haber sido derrotado por dos goles a uno (2-1) por el Eibar, en partido de vuelta de promoción y ascendió a segunda división.

Dirigió el encuentro el colegiado balear señor Porras del Barrio a cuyas órdenes los equipos formaron así:

Eibar: Castañón, Mugica, Elcoro, Ontoria, Aranegui, Esnaola, Diego, Arriaran, Gureñu, Amuchastegui y Guesalaga.

A los ocho minutos de la segunda parte, Diego fue sustituido por Azcarate y en el 11, Castañón, lesionado, fue cambiado por Lasa.

Burgos: Aizpuru, Osorio, Raul, Gómez, Sistiaga, Ederra, Pocholo, Olalde, Burguete, Soroa y Heras.

A los diez minutos de juego se lesionó Aizpuru y fue sustituido por García Cuervo.

Uno, cero.— Minuto dieciséis. Gureñu marca a pase de Guesalaga.

Uno, uno.— Minuto once de la segunda parte. Ontoria marca en su propia puerta al intentar despejar un balón.

Dos, uno.— Minuto treinta y dos. Azcarate de fuerte disparo remata un corner y marca.

Durante la primera parte el dominio correspondió totalmente al Eibar, que realizó un gran encuentro. En la continuación, el Burgos, con más experiencia, supo controlar adecuadamente el balón.

EL RAYO VALLECANO, CONTINUA EN SEGUNDA

SAMA de LANGREO (Oviedo), 16 (Afil).— El Rayo Valleciano, permanece en segunda división, a pesar de perder hoy por un gol a cero frente al Unión Popular de Langreo en partido de promoción. En el primer encuentro el Rayo había ganado por cinco goles a cero.

El partido de hoy ha sido netamente de color local, ya que el Unión Popular de Langreo se lanzó al ataque desde el primer minuto de juego presionando muy fuerte sobre el portal defendido por Esnaola.

Arbitró el colegiado extremeño, señor congregado que ha sido muy protestado.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Rayo Valleciano: Esnaola, Galan, Uceda, Chifi, José María, Hernández, Illán, Benito, Reig, Nieto y Bordon. En la segunda parte Felines sustituyó a Nieto y Abellan a Reig.

U. P. de Langreo: Giraldez, Prieto, Herrero, Dominguez, Fidalgo, Nico, Mortera, Lozano, Jaime, Juan Carlos, Dolf. A los cinco minutos del segundo tiempo Dolfi, lesionado es sustituido por Granada.

EL BARBASTRO, DESCIENDE A REGIONAL

BARBASTRO (Huesca), 18 (Afil).— Alineaciones: Barbastro: Barceló, Rodri, Romero, Calderón, Luque, Julián, (Moisés) Gerardo (Iriarte), Madrigal, Gonzalez, José María y Diego.

Algeciras: Iglesias, Vazquez, Salvi, Arma, Cruz, Herrero, Antofito, Platero (Ravira), Saez, Quintejo y Del Cura.

Arbitró el señor de Burgos, del colegio vizcaíno, que tuvo una buena actuación. A los once minutos del primer tiempo, tarjeta blanca a Rodri, por entrada, sin balón, a un contrario.

Nueve minutos más tarde, tarjeta blanca a Saez, por coger la pelota con la mano.

Al final del primer tiempo, se lesionó Del Cura.

Once saques de esquina por el Barbastro y dos por el Algeciras.

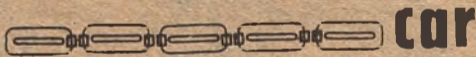
A los treinta y ocho minutos de la segunda mitad, tarjeta roja a Madrigal y Ravira, por agresión mutua.

Partido que había despertado gran expectación, ya que el equipo local se jugaba la permanencia en la categoría nacional.

El primer tiempo fue de dominio del Barbastro, y el segundo fue una copia exacta del primero: dominio abrumador del Barbastro pero sin profundizar en ningún momento, ya que el Algeciras se cerró de una manera abrumadora.

PROGRAMA PARA MAÑANA VIERNES radio juventud

- 7.03.—RADIO-RELOJ
- 8.45.—"LAS MAÑANAS DE RADIO JUVENTUD"
- 13.50.—GRADERIO
- 16.01.—CONFIDENCIAS.
- 18.01.—MUSICAL VERANO!
- 20.01.—EL ROSARIO EN FAMILIA.
- 21.00.—LA JORNADA DEPORTIVA.
- 23.00.—"LA ZARZUELA": "EL BARBERO DE SEVILLA" (Perrín - Palacios).



COLISEO EQUITATIVA HOY ESTRENO

¡EL SÁDICO ASESINO NO SE CONTENTABA CON MATAR!

HERMOSAS, ELEGANTES, LAS MUJERES MORIAN CON PLENA CONSCIENCIA DE LO QUE LES ESTABA SUCEDIENDO...

LA TARANTULA DEL VIENTRE NEGRO

Metro-Ludovini Mayer presenta a
Giancarlo Giannini - Claudine Auger - Barbara Bouchet - Rossella Falk
Silvano Tranquilli - Annabella Incontrera - Enzo Marano - Barbara Bach
y con Stefania Sandrelli en "LA TARANTULA DEL VIENTRE NEGRO"
Giancarlo Pirelli - Anzuino - música de Ennio Morricone - guion de Lucio Liala - dirigida por Paolo Cavara
producida por Marcello Danon para DA-MA Productions - PAC - Distribuidor



(MAYORES DE 18 AÑOS EXCLUSIVAMENTE)



El que no tengamos ventanillas no fue capricho del arquitecto.

Creemos en el contacto humano, abierto directo.

Sin la barrera de una ventanilla siquiera. Por eso cuando usted desee o necesite ver a uno de nuestros ejecutivos, sólo tiene que decirlo a un ordenanza. Tampoco en este caso encontrará barreras ni ventanillas. Sólo una puerta. Abierta.

BANCA CATALANA

Coso, 86 - Autobanco: San Miguel, 27. Tel. 23 06 69

Lo que debe ser un banco hoy.



EL HUESCA EN DIRECTA HACIA LA FINAL (5-2)

HUESCA, 17 (Por teléfono de nuestro corresponsal).— A las órdenes del colegiado castellano Candelas ayudado por Gómez y Ortega los equipos se alinearon así:

C. F. Barcelona.— Ruigiejo, Puigbert, López, Royo, Tocal, Pérez, Medina, Vila, Fanjul, Miguel y Fortes.

Huesca: Delgado; Ausaberrí, Pepin, Royo, Ortega, Pedro, Monclus, Ferrer, Palacino, Calvo, Arrayet I.

Minuto once, falta al borde del área, que saca Ortega y Ferrer peina el balón. Era el uno-cero. A los quince minutos, falta directa, que saca Palacino, hace que el balón, en un recorrido parabólico, se incruste en la meta del equipo visitante. A los 51 minutos, jugada de Fortes quien driblando a Ausaberrí y Pepin, centra y Medina envía a la red. A los 77 minutos, tres-uno. Gol de Calvo a los ochenta minutos, jugada en solitario del extremo zurdo catalán, dejando clavados en el suelo a cuatro contrarios y de un fortísimo tiro, con la izquierda bate de nuevo al meta Delgado. A los 75 minutos, 4-2. Jugada iniciada por Ferrer que en combinación con Palacino llega a los adelaños del área centrando hacia Calvo, para que éste envíe de nuevo el balón a la red.

Minuto ochenta y siete, cinco-dos Gol de Ortega.

Buena entrada en el Alcoraz, con tiempo soleado. El público estuvo muy deportivo durante todo el partido, aplaudiendo las jugadas de ambos equipos. Sin lugar a dudas, una gran lección de deportividad la de la afición oscense. El conjunto de Barcelona ha ofrecido un buen juego, por parte del Royo y Fortes. El Huesca comenzó con un fuerte ritmo, lo que le supuso que a los quince minutos fuera con un 2-0 a su favor. Luego unos minutos de continuo acoso local, en el que se fallaron goles cantados. La segunda mitad comienza con fuerte presión barcelonista, lo que le permite conseguir el primer tanto de su equipo. Más tarde, el tercer gol azulgrana y nuevamente la consecución del segundo tanto del Barcelona, conseguido por Fortes, un gran jugador. Por fin el quinto gol y la alegría en los graderíos. En suma, un gran partido el presenciado en el Alcoraz, por no decir el mejor desde hace bastante tiempo. Destacados por el Barcelona, Fortes, Torcal, Royo y Medina. Por el Huesca, Ferrer, Ortega, Pedro, y la gran ilusión de los once jugadores. El arbitro Sr. Candelas, bien aunque estuviera mal ayudado por uno de las linieras.

SAINZ.

BALONMANO

COPA DEL GENERALISIMO

Barcelona, 17; Picadero, 16
Granollers, 22; At. Madrid, 7

PROMOCION:

Helios, 11; Bofarull, 16,
Gaztelueta, 17; Marcol, 11

COLOCACIONES

Empresa de Servicios necesita personal masculino que disponga de tiempo libre, producto de gran aceptación en el mercado. Interesados llamar 23-94-64. Solicitando entrevista.

Está a la venta en todos los kioskos

100 CASOS de JUZGADO de GUARDIA



● Una selección de los apasionantes relatos que cada día se publican en "ARAGON/exprés", originales de Miguel Angel Brunet.

● El libro dedicado a los policías y a los ladrones, que refleja toda la picaresca zaragozana.

● De la "santa" infancia a la calle del Cabaño, pasando por el mundo íntimo de las que quieren volver a casa de mamá.

● ¡Ah! Y no lo deje a nadie; es tan bueno que no se lo devolverán!

(Envíe a provincias contra reembolso de 75 ptas. más gastos de envío).

JUBILO EN EL VESTUARIO OSCENSE

Acaba de finalizar el encuentro y en los vestuarios del Huesca hay gran ambiente. El propio entrenador azulgrana entra a felicitar a Loste. Después que el mister barcelonista fuese entrevistado por Radio Huesca con toda amabilidad contesta a nuestras preguntas:

— ¿Cómo ha sido el partido?

— Excelente, a todos los niveles, con un juego impropio en estas categorías.

— ¿Conocía al Huesca?

— Sí, lo vi jugar contra el Manresa. Y me causó gran impresión.

— Tenía referencia de algún jugador azulgrana?

— Sí. Conocía a Delgado, Pepin y Ferrer jugador del que se habla mucho por Cataluña.

Deportividad del encuentro.

— Sí, pensaba que los jugadores del Huesca darían un juego duro por su veteranía, pero no ha sido así.

— ¿Y el público?

— Extraordinario; ha aplaudido nuestros goles y nos ha ovacionado a la entrada y salida del campo.

— La primera vez que visitaba Alcoraz?

— Sí, esta era la primera vez y me ha causado una grata impresión.

— ¿Qué le ha parecido el Huesca?

— Un gran equipo, en el que se pueden destacar Ferrer, Palacino y Ausaberrí. Pero su mayor fuerza está en el juego de conjunto.

Con la cordialidad con la que hemos comenzado, se despide el mister azulgrana. Muchas gracias mister.

Nuevos entrenadores para nuestro futbol regional

Tras la clausura del presente curso de la Escuela Regional Aragonesa de Entrenadores, se efectuó la clasificación final de los exámenes, que verificaron los alumnos asistentes al mismo.

Obteniendo el título de entrenador regional, aquellos que superaran la puntuación mínima, que a continuación, por orden de puntuación, relacionamos.

- 1.— Ulpiano Vigil-Escalera y Azoaga.
- 2.— Jaime Piqué Gaset.
- 3.— Pablo García Castany.
- 4.— Antonio Jordán Borruei.
- 5.— Jesús Campos Feliz.
- 6.— Angel Alastuey Martínez.
- 7.— Carlos Casaus Ruiz.
- 8.— José Luis Rico Ibáñez.
- 9.— Angel Murcia Roméo.
- 10.— Julián Lostao Lostao.
- 11.— José Manuel Fernández Nieves.
- 12.— Antonio Berdejo García.
- 13.— Juan Pablo Martínez Pérez.
- 14.— Antonio Latorre Domeque.
- 15.— Jesús Escribano Bailo.
- 16.— Pedro José Jordán Pemán.
- 17.— Rafael Bandrés Gaudó.
- 18.— Juan José Ruiz Igartua.
- 19.— Javier Planas Abad.
- 20.— Vicente Arilla Pellicer.
- 21.— Laureano Rubial Fernández.
- 22.— Javier Longás Casadas.
- 23.— Miguel Angel Rangil Jiménez.
- 24.— José Antonio Pellicer Jiménez.
- 25.— Serafin Ortega Enfadaque.
- 26.— Jesús Seral Cristóbal.
- 27.— Rafael Hernando Martínez.
- 28.— Manuel Ollero Sainas.
- 29.— Luis García Ucedo.
- 30.— Emilio Cruz Roldán.
- 31.— Juan Nebra Moros.

El resto hasta treinta y cuatro alumnos no han alcanzado la puntuación mínima exigible.

POULE del domingo

Tenis:

BJORN VENCE A ORANTES

PARIS, 16 (Aifil).— El joven jugador sueco Bjorn Borg se ha proclamado campeón individual masculino de los internacionales de tenis de Francia, al vencer en la final al español Manuel Orantes.

Tras anotarse Orantes los dos primeros "sets" por 6/2 y 8/6, el jugador español se vio arrollado por Borg, quien sólo concedió dos juegos a Orantes en los tres siguientes "sets", en los que venció de manera rotunda por 0/6, 1/6 y 1/6.

EVERT GANOLA ROLAND - GARROS

PARIS, 16 (Aifil).— La norteamericana Anshris Evert ganó esta tarde los "singles" femeninos del torneo de tenis "Internacionales de París", que se disputó esta tarde en dicha capital.

Venció a la soviética Olga Morozova por 6-1 y 6-1, después de haber dominado un partido que duró una hora.

Automovilismo:

EL "MATRA-SIMBA" DE PESCAROLO - LARROUSSE, VENCEDOR

LE MANS (Francia), 16 (Aifil).— Los franceses Henri Pescarolo y Gerard Larrousse, conduciendo un "Matra-Simba" ganaron esta tarde la prueba "24 horas de Le Mans" valedera para el campeonato del mundo de marcas.

Triunfo de los piragüistas de Helios

BILBAO, 16 (Aifil).— José María Esteban, del club natación Helios de Zaragoza, en K-1, y Escos-Cortes, del mismo club, en K-2, se adjudicaron la victoria absoluta del décimo "Gran Premio Liberación de Bilbao" de piragüismo, patrocinado por el ayuntamiento bilbaíno.

Han participado 57 palistas masculinos y femeninos, que representaban al piragüismo asturiano, cantabro, guipuzcoano, aragonés, navarro y vizcaino.

Los piragüistas de las categorías seniors y juveniles cubrieron 5.200 metros, con ciabogas, y los cadetes, infantiles y damas, 2.500 metros, con 2 ciabogas.

CLASIFICACIONES

SENIOR K-1

1.— José María Esteban (Helios), 18-30.

SENIOR K-2

1.— Julio Escos-Jesús Cortes (Helios), 17-59.

JUVENILES K-1

1.— Antonio Osa (Santiagotarrak), 20-34.

JUVENILES K-2

1.— Bercaíno-Sainz (Santiagotarrak), 18-47.

2.— Gómez Murua (Helios), 19-15

DAMAS K-1

1.— Mercedes Osa (Helios), 12-34.

DAMAS K-2

1.— Pili Osa y Josefina Sánchez (Helios), 16-35.

Por equipos venció el Santiagotarrak, de Irún, seguido del Helios, de Zaragoza.

EN RADIO ZARAGOZA HOY

LUNES 17 DE JUNIO

De 16,00 a 19,30 "RADIO-NOVELAS"
19,30 "SINTONIA 3-4-4", por José Juan Chicón.
23,00 "TORILES" Revista Taurina por Armando Jarana.
23,30 "HORA 25", (SER) Deportes, comentarios, entrevistas.
1,30 "QUINTO PROGRAMA", por Andrés García Jaime.
Hasta las tres de la madrugada.

y en F.M. 95.4 mgc.

Desde las tres de la tarde, melodías famosas para todos los gustos, canciones de actualidad, boletines informativos.

COCHES DESAPARECIDOS

brújula S A
Coso, 56 - Teléfono 239464

Austin Victoria Z - 1.023-B, color granate.

Si Ud. está abonado a "BRUJULA", recibirá estos servicios

- Recuperamos su coche y le prestamos otros durante diez días.
- Servicio gratuito y permanente de grúa.
- Prestación de un coche mientras es reparado el suyo, durante diez días.
- Entregamos 20.000 pesetas a sus familiares, si fuera privado del uso de su vehículo.
- Trabajo gratuito de Gestoría.
- Financiación en DOCE meses del seguro a todo riesgo de su coche.
- Bonificaciones al comprar un coche nuevo o usado.
- Afiliación a distintos economatos y estaciones de servicio, tramitación de créditos para piso, coche y mobiliario, con garantía personal.

Estos y otros servicios por sólo un abono mensual de 95 ptas.

Más información en las oficinas de las Delegaciones.

Para un viaje más seguro y económico, llame a "BRUJULA"

AUTOMOVILISTA: NOS NECESITA

A su disposición en toda España con la red nacional "BRUJULA"

GENE KELLY:

«DESEO AYUDAR A LOS JOVENES»

■ "SI ENCUENTRO UN BAILARIN CON ALGO NUEVO QUE DECIR ARRIESGARE UN MILLON DE DOLARES PARA LANZARLO"

Es posible que hayan pasado veinte años desde que el aparentemente siempre joven Gene Kelly alcanzó fama mundial con sus películas "Un americano en París" y "Cantando bajo la lluvia".

Yo no podía creer que el tiempo hubiese pasado tan rápidamente en el mundo del celuloide, pero cuando entrevisté a Gene Kelly durante su reciente visita a Londres, él movió la cabeza afirmativamente, suspiró, y se mostró de acuerdo conmigo...

"Parece que fue ayer, ¿verdad?", dijo al tiempo que posaba su copa sobre la mesa con tanto cuidado que yo llegué a creer que le había dado el tema para una nueva canción.

"Sin embargo —añadió— ahora no me gustaría bailar como lo hacía entonces. La vida tiene su encanto a cualquier edad".

"Yo soy, ante todo, realista. Sé que me encuentro en una forma física excelente para mi edad, pero la gente espera que baile como a los veinte años, y esto no es posible".

LA ULTIMA PELICULA

"De vez en cuando bailo en algún programa para la televisión —dice—, pero yo llamo a esto mini baile, aunque me ayuda a mantenerme en forma. Sin embargo, quedan muy lejos aquellos tiempos en que saltaba alrededor de una farola con un paraguas en mi mano.

"Si hiciera eso ahora, cogería una pulmonía", añade riendo.

Así es Kelly hoy y así es como habla. Sigue siendo el hombre alegre que hace olvidar los propios problemas. Es un verdadero "Showman" que se consagró en Broadway —en Pal Joey especialmente— antes de convertirse en estrella de cine. Ahora, acercándose a los sesenta años, sigue siendo un gran profesional.

"Acabo de terminar mi última película —dice—, titulada "Cuarenta quilates". Es la primera que hago en ocho años y creo que es bastante buena. Al menos yo he hecho todo lo posible para que resulte bien pero, por supuesto, no soy el mismo de hace veinte años y espero que el público lo comprenda."

PANTALONES VAQUEROS

Kelly habla sonriendo y la cicatriz de su barbilla se acentúa más.

"Me caí de una bicicleta a los cinco años —explica—. Considero esta marca en mi rostro como una cicatriz de guerra."

Su voz sigue siendo tan atractiva como siempre.

"Posiblemente yo fui el primer bailarín que presentó un aspecto desaliñado, con las mangas de mi camisa remangadas y pantalones vaqueros."

"Siempre me gustó el ballet pero no me imaginaba a mí mismo bailando "El lago de los cisnes" cuando ya tenía 40 años."

BUSCANDO UN ESTILO

"Decidí encontrar un estilo americano, pero sabía que no podía imitar a Fred Astaire. Fred es único con su corbata blanca y su elegante frac".

"No estoy quitándome mérito con esto —añade—, ya que creo que había un lugar para mí en el baile moderno. Creo que no me equivoqué de camino, ya que sigo pensando que hubiera estado ridículo en cualquier otro estilo".

Kelly se muestra pesimista ante el estado actual de la comedia musical en Hollywood.

"Resulta muy caro montar una obra y nadie se atreve a arriesgar su dinero con principiantes —explica—. Yo, sin embargo, ahora que he

colgado definitivamente mis zapatillas, voy a intentar dirigir musicales".

En realidad Kelly ya tiene experiencia como Director, faceta en la que ha conseguido resonantes éxitos, incluida la película "Hello Bolly", que ha producido muchos millones de dólares de beneficio y de la que dependía el futuro de la 20 Century Fox.

GRUPOS MODERNOS

"Bueno, no estubo mal del todo —dice Kelly modestamente—. Teníamos un buen reparto, especialmente Michael Crawford; la música también era muy buena y la película resultó muy movida".

"Los musicales de hoy ya no se basan exclusivamente en una sola figura, ya que un bailarín individual pocas veces tiene oportunidad de bailar un número solo.

"Es verdad —asiente Gene— pero el talento existe. Los grupos de baile modernos tienen que estar formados por verdaderos artistas para que tengan éxitos, y hay que tener en cuenta que bailar en conjunto es más difícil que hacerlo individualmente, ya que la penetración es esencial".

"En realidad parece que todo se ha confabulado para acabar con el "star system", y yo creo que es una pena".

OTRO ASTAIRE

"Sin embargo, le diré una cosa —añade—. Si salí otro Gene Kelly o, mejor aún, otro Fred Astaire con algo nuevo que decir o una nueva manera de interpretar el baile, yo estoy dispuesto a arriesgar un millón de dólares para lanzarlo en una película rodada en Nueva York o en cualquier otro lugar".

"El único problema es que no sé de dónde saldrá ese nuevo talento".

Durante unos segundos Kelly piensa en lo que acaba de decir, luego añade: "Hay muy buenos bailarines en la actualidad, pero se dedican a la televisión, haciendo lo mismo cada semana".

En realidad no puedo criticarlos, ya que tienen un tiempo limitado y no pueden hacer grandes innovaciones. En realidad no tienen las mismas oportunidades que tuvimos nosotros, y es una pena".

Estaba lloviendo cuando salimos del hotel. Yo me fui en una dirección y Gene Kelly en la otra... cantando bajo la lluvia, pero sólo para sus adentros.

Ian RODERICK

(Copyright Film-Servicios Especiales de EFE-Features International)

CARTELES

TEATROS

ARGENSOLA.- 5-7-9-11 (May. 18) tercera semana. "HARRY, DEDOS LARGOS". James Coburn, Michael Sarrazin.

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES.- 5-7-9-11 (May. 18) "EL TURBULENTO DISTRITO 87". Raquel Welch, Yul Brinner.

AVENIDA.- 5-7-9-11 (May. 18). Estreno. "ENCUENTRO EN MARRAKECH". Peter Fonda, Lindsay Wagner, Estelle Parsons.

COLISEO.- 5-7-9-11 (May. 18). Estreno. "LA TARANTULA DEL VIENTRE NEGRO". Stefania Sandrelli, Giancarlo Gianini, Claudine Auger.

COSO.- 4,45-7,15 y 10,45. (Mayores de 18 años y de 14 acompañados). 2. semana. CON FALDAS Y A LO LOCO. Marilyn Monroe Tony Curtis - Jack Lemmon.

DORADO.- 5-7-9-11 (May. 18) (Estreno. "LOS CENTAUROS". James Coburn.

FLETA.- 5-7-9-11 (May. 18) segunda semana: "UN TRANVIA LLAMADO DESEO". Marlón Brando, Vivien Leigh. Film de Elia Kazan.

GOYA.- 5-7-9-11 (May. 18). Estreno. "LA GRAN ESTAFA". Walter Matthau, Joe Don Baker, Felicia Farr.

PALACIO.- 5-7-9-11 (May. 18) "PISANDO FUERTE". Joe Don Baker, Elizabeth Hartman.

MOLA.- 4,45-7,9,15-11,15 (May. 18 y 14 acompañados) segunda semana "LA MUJER DE PAJA" Gina Lollobrigida, Sean Connery. Technicolor.

PALAFIX.- 5-7-9-11; (May. 18). Hoy Estreno. EL PELIGRO DE AMAR.- Eastmancolor. Vira Lisa - Maurice Ronet.

REX.- 5-7-9-11. (May. 18). 4. semana. GRITOS Y SUSURROS.- Panavision 70 m/m. Eastmancolor y sonido estereofónico. Un film de Ingmar Bergman, con Harriet Anderson - Ingrid Thulin - Liv Ullmann.

VICTORIA.- 5-7-9-11. (May. 18). Hoy estreno. ESPADAS SANGRIENTAS. Cinemascope-Eastmancolor. Maria Yi - Paul Tien.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ELISEOS.- 5-7-9-11. (May. 18). 2. semana. CUERNO DE CABRA.- Cinemascope. Un film de Methodi Andonov. con Katia Paskaleva-Anton Gorchev.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN.- 5-7-9-11. (Apta menores acompañados). JOAQUIN MURRIETA.- Eastmancolor. Jeffrey Hunter - Arthur Kennedy.

DUX.- 4,30 Continua (May. 14 y menores acompañados). "HORIZONTES DE GRANDEZA" Gregory Peck Jean Simons. Technicolor.

GRAN VIA.- 5-7-9-11. (Mayores de 18 años y de 14 acompañados). MELODY. Technicolor. Jack Wild - Mark Lester.

LATINO.- 5-7-9-11 (May. 18) "LAS HERMANAS". Margot Kidder.

M ADRID.- Sala 1. 5-7-9-11. (May. 18). EL EQUIVOCO. Eastmancolor. Sarah Miles - Robert Shaw. Sala 2. 5-7-9-11. (Mayores de 14 años y de menores acompañados). UNO, DOS, TRES... DISPARA OTRA VEZ. Eastmancolor. Anthony Steffen - Maria Elena Arpon.

NORTE.- 5-7-9-11 (Mayores 18). "LAS BELLAS". Marisa Bell. Robert Hossein.

OLIVER.- 5-7-9-11. (Mayores 14). "CHANTAJE CONTRA UNA ESPOSA". Jane Fonda.

PARIS.- 5-7-9-11. (May. 18). CORAJE SUDOR Y POLVORA.- Color de Luxe. Gary Grimes - Billy "Green" Bush.

PAX.- 4,45 Continua "CIRCULO ROJO" (May. 18) Eastmancolor. Alain Delon, Andre, Bourvil.

RIALTO.- 5-7-9-11. (May. 18 y May. 14 acompañados). "AL INFIERNO GRINFO!" Telly Savalas.

ROXY.- 5-7-9-11. (May. 18). LOS COMPANEROS. Eastmancolor. Franco Nero - Tomas Milian.

SALAMANCA.- 5-7-9-11 (Mayores 19). "JUEGOS DE SOCIEDAD". Summers, Eva Czernerys.

VENECIA.- 5-7-9-11. (Mayores 18). "ASALTO AL ULTIMO TREN". George Peppard, Diana Muldau.

PALACIO DE HIELO

EL IBON.- Precios especiales. Abonos. Sesiones de patinaje: Matinal 11 a 1,30. Continua desde las 6 de la tarde hasta la 1 de la madrugada. Cafetería Formigal Hielo. Servicio de barra y platos combinados.



PRIMERA CADENA

14,00.- Carta de ajuste. "Música para guitarra de Moreno Torroba"; 14,15.- Apertura y presentación; 14,17.- Avance informativo; 14,24.- Panorama; 15,00.- Telediario. Primera edición; 15,35.- Tele-Revista. Arte y cultura; 16,15.- Despedida y cierre; 19,00.- Carta de ajuste. "Senatina para flauta" y conjunto de cámara". 19,15.- Apertura y presentación; 19,16.- Apertura y presentación; 19,16.- Avance informativo; 19,20.- La cometa naranja. "El árbol de la leyenda"; 20,00.- Novela (capítulo XVIII de XX). "Obibomov", de Ivan Goncharov.; 20,30.- Revista de toros; 21,00.- Telediario. Segunda edición; 21,30.- Noche de cine. "La extraña pareja" 1968. 23,15.- Tercera edición; Telediario; 23,35.- Un momento, por favor. 23,30.- Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

19,15.- Carta de ajuste. "Música Pop"; 19,45.- Presentación y avances; 19,45.- Dibujos animados. 20,00.- Centinelas del bosque. "La isla encantada"; 20,30.- Documental. "Reptiles anfibios"; 21,00.- Atril. "Aldo Ciccolini" (II). 21,30.- Telediario 2. 22,00.- Galería. 22,30.- Ficciones. "El rey y la reina". 23,30.- Ultima imagen.

CADA TARDE... discotecas... CADA NOCHE...

ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5: tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Sábado, tarde y noche: EMILIO JOSE. Teléfono 255184.

PAGO PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO PAGO. Doctor Cerrada, 30.

PARSIFAL

Próximo miércoles 19, a sábado, 22 tarde y noche, por primera vez en Zaragoza ELKIN y NELSON. Teléfono 379200.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Ud. desea. Lina, 8 (detrás Telefónica. S. Vicente Paúl). Teléfono 291166.

POLINESIAN BAR

"EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 393014.

LIVERPOOL DISCOTHEQUE

Abierto sólo vísperas y festivos a las 6 de la tarde. NUEVA DIRECCION. LIVERPOOL. ¡Vuelve alegre, con vida! Camino de las Torres, 96.

Zum-Zum

Reunión y juventud en un ambiente distinto. Recientemente inaugurada, en San Juan de la Cruz, 28.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Boyo 5. Teléfono 211250.

GRAYER CLUB

Cómodo personal y diferente. C. Moneayo, CASERAS.

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 211137.

STORK CLUB

Parejas. Ambiente Renovado. NUEVA DECORACION. Centro Ciudad, Tel. 214804.

IGUANÁ

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/ Madre Vetrana, 11. Teléfono 217052

STEREOTECA "EL FARO"

Fuera de la Ciudad y solamente a 3 minutos, donde se hace la mejor música, creando un maravilloso ambiente. Barrio de Juslibot. Teléfono 291643.

SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde "BUSQUE LA DIFERENCIA"

1800

La música más rítmicamente nueva en la discoteca, con sabor internacional, Cavia, 10.

TODA la REGION

CASPE

A «platero» le pusieron dispositivo anti-robo



Para el buen observador, las calles de una ciudad ofrecen una variada gama de detalles que puede ir de lo dramático a lo simplemente pintoresco. Si además de dotes de observación se posee una cámara y cierto instinto de oportunidad, pueden obtenerse fotografías como la que pueden contemplar sobre estas líneas plerónica de encanto y simpatía.

El propietario de este "platero" caspolino tuvo precisión de entrar en el estanco para comprar unos cigarrillos. Hombre previsor, no solamente estacionó su "vehículo" en batería como está ordenado sino que fiel cumplidor de las disposiciones vigentes lo dotó con el dispositivo antirrobo que pueden observar, un "dispositivo" sobre cuya eficacia no se puede dudar considerando el estruendo de sus ladridos, y lo afilado de sus colmillos.

La estampa tiene garra y despierta la sonrisa de quien la contempla y eso es algo de agradecer en estos tiempos que vivimos. ¡Gracias Teodoro!

PELIGRO PARA TODOS

Basta darse una vuelta por la ciudad, para comprobar que aleros y cornisas de ciertos edificios, incluso en algunos de reciente construcción, ofrecen síntomas de ruina amenazando con una lluvia de cascote y algo más a los confiados transeúntes. Sabemos a ciencia cierta que los servicios técnicos municipales han denunciado estos casos. Sin embargo...

¿Cuándo empezará a funcionar la piqueta? ¿Tendremos otro drama como el de la madrileña calle de Fuencarral? Pues eso.

POLIDEPORTIVO

Está visto que Junio es el mes de las noticias. Nuestra primer: autoridad municipal nos informa que sobre el día 15 estará terminado el proyecto de Polideportivo y que comenzarán las obras seguidamente en terrenos anejos a la Piscina.

La verdad es que este proyecto ha marchado a paso de carreta; pero si ahora va en serio y de verdad, todo se puede dar por bien empleado. ¡Que ha ya suerte!

RESIDENCIA DE VERANO

No ha mucho tiempo oímos por Radio Zaragoza que se pensaba construir en Jaca una Residencia de verano para los chicos del Hogar Pignatelli. El presupuesto ascendía a cincuenta millones de pesetas y sería financiado por la Diputación Provincial de Zaragoza.

De verdad que la "perla del Pirineo" tiene toda nuestra simpatía; pero entendemos que con cincuenta millones de pesetas se pueden hacer bastantes cosas y nuestra provincia tiene posibilidades para esa inversión. Tenemos un Moncayo que nadie se preocupa de promocionar y aquí mismo, en Caspe, un "Mar de Aragón" con terrenos propiedad del Ayuntamiento y dispuesto a cederlos gratuitamente para estos fines en donde los chicos del Hogar lo pasarían estupendamente en la temporada estival con los deportes náuticos. Doctores tiene la Diputación.

LABRADORA MAYOR

Aunque sea con cierto retraso no queremos pasar por alto la proclamación de la "Labradora Mayor -74", nombramiento que recayó en la gentil caspolina Clementina Tomás Vela. Fueron sus Damas Angeles Buisán García y Amparo Camón Gallego.

El acto, que estaba organizado por la Hermandad Sindical de Labradores, continuó con la intervención de la Coral Caspolina y finalizó con una monumental verbena. Total, que la fiesta fue de rechupete. ¡Enhorabuena, guapas!

Teodoro RUIZ

CALATAYUD

A MI MANERA

Nuevos poetas bilbilitanos

Esta vez "A mi manera" pierde la hiel amarga de lo deseado y perdido en el olvido de las gentes. Por unos días me he olvidado de que era un ciudadano con problemas y me he sentido poeta. Poeta asistiendo al nacimiento de otros.

Cuando el I Certamen Poético San Fernando, de Calatayud, se sintió en dolores, me dio la oportunidad de obligar a la noche del 21 de mayo a ser más larga porque estaba reunido con Pedro Montón Puerto, Luis Andrés, Antonio Sánchez, Portero y Luis Escorial para auscultar el vientre de los poemas presentados. Todos fuimos poetas aquella noche. Disfrutamos. No sé qué ocurrirá en otros concursos, pero éste fue sincero. No quisimos saber nombres. Sólo poemas. Y si ya en noches anteriores habíamos disfrutado en una lectura individual, aquella noche no pensamos en la inscripción del neófito en el registro poético, sino tan sólo que naciese de cabeza y robusto, sin dañar nuestra buena voluntad. Cuando no hay intereses por medio, qué hermosa es la convivencia humana...

Pero el nacimiento de la nueva poesía bilbilitana estaba señalada para el día 24 en la Casa de Cultura. Era un día grande. El público por los pasillos, de pie, atestiguaba el interés. La reina de las fiestas de Juventud con su corte de honor llenaban de delicadeza la presidencia. Lo que entre todos hablamos levantado se me encargó "mantener", aunque yo no era el más fuerte. Recordé, y dije, un poema de José María Muñoz Callejero; como enseña de otra generación, me sirvió para personificar en él, la forma en que hasta ahora se había cantado a Calatayud. Pronto sabríamos cómo lo cantarían los recién nacidos.

El 5º premio fue para Montserrat Piquero con un "Sendero" delicado y con mil sentimientos escondidos en cada palabra. El 4º fue para Ignacio Román, quien nos hizo pensar a todos, viendo cómo nos preguntaba con sus 14 años con amargura, "¿Cabe la esperanza?". Los diplomas de



estos premios fueron entregados por Luis Escorial y Velasco, que presidió el acto.

El tercer premio envidioso del segundo, se fundió en un "ex-aequo". 2º premio. Por su poema de larga métrica, "Ayud"; Salvador Rodríguez recibió su placa de manos de Pedro Montón Puerto, mientras Luis Andrés entregaba la suya a Antonio José Esteván Baringo por "No cantéis la vieja piedra", amargo, poético, acusativo, anhelante, constructivo.

CONTRATISTA SI, CONTRABANDISTA NO

Una vez más los "duandecillos" de las "I. B. M." han hecho de las suyas. En la página de TODA LA REGION del pasado día 27, y en el artículo titulado "UN ARBOL CADA DIA POR LO MENOS" de nuestro colaborador Sergio Zapatería, vimos un "gazapo" que se hace preciso rectificar en evitación de malas interpretaciones: En uno de sus últimos párrafos dice: haya una guerra sorda con los contrabandistas locales, y debía decir: haya una guerra sorda con los contratistas locales. Aclarado, pues, damos a cada cual lo suyo.

Pero el nuevo nacimiento nos trajo un niño con dos cabezas. Un poeta con dos premios. Raúl Fernández Moros, estudiante, de profesión sus poemas, recibió de manos de Carlos Domínguez de la Fuente el premio especial a la inquietud poética placa de plata del Centro de Estudios Bilbilitanos por su poema "Calles viejas". Su apoteosis fue al recibir el primer premio: placa y dos mil pesetas. Luis Escorial dejó el premio en manos de Ana-Rosa Martín Mingujón, reina de las fiestas de primavera, para que manos blancas pusiesen la rúbrica al poema "Agonía de una ciudad o alma fugitiva", perfecto poema sin tópicos a Calatayud, en rítmico, y también amargo, verso libre, que Raúl Fernández Moros ofrendaba a su ciudad de nacimiento.

Todos los autores leyeron sus composiciones premiadas, excepto el poema "Sendero", que fue leído delicadamente por M. Jesús Martínez.

No puede ser este un día aislado en la vida de nuestras calles viejas, ni un canto viejo en la piedra bilbilitana, sino un sendero hacia Ayud, que luchando contra la agonía de una ciudad con alma fugitiva, quite los interrogantes de un título y diga con satisfacción, ¡Cabe la esperanza!

Sergio ZAPATERIA G.

LA ALMUNIA

Interesante descubrimiento ARQUEOLOGICO

El pasado día 4 al realizar unos trabajos de excavación para levantar un muro de cerramiento de un patio de recreo escolar, apareció a muy escasa profundidad una nueva muestra de mosaico romano. Digo nueva porque hace ya unos 8 años al efectuar las obras de alcantarillado, no lejos de este lugar, surgió un artístico mosaico de características similares al que nos ocupa y que en su día fue levantado y estudiado por un equipo de arqueólogos bajo la dirección del profesor y catedrático D. Antonio Beltrán y que hoy se guarda en el Museo Provincial de Bellas Artes. Se comentó entonces y dióse por buena la teoría de que estos mosaicos perteneciesen probablemente a una de las muchas villas romanas que salpicaban nuestra geografía y cuyo descubrimiento no tendría otro mérito que el que de por sí entraña la localización de una finca romana más, de las muchas diseminadas por doquier.

Este nuevo alumbramiento de ahora, unido a un más detenido análisis de anteriores hallazgos y que en su día no se profundizaron, podrían conducirnos a muy interesantes conclusiones.

Es casi de dominio popular la gran cantidad de restos arqueológicos, monedas, cerámicas, piedras que se han encontrado en y alrededor de donde hoy está emplazada La Almunia. Según breves conversaciones con D. Fausto Moya, entusiasta estudioso de todo cuanto con su pueblo se relaciona, hasta cinco villas romanas circundantes al mismo ha localizado él personalmente y que no es caso de detallar aquí, sin contar la que naturalmente ahora nos ocupa. Pero de eso se trata, estos restos arqueológicos que tan pródigamente están surgiendo a la luz, pertenecen a una simple villa de recreo romana o son indicios de algo de mucha más envergadura?

Veamos. Antes de descubrirse el primer mosaico, cuando se estaban construyendo los cimientos de lo que hoy es el Colegio Libre Adoptado Nuestra Señora de Cabañas, contiguo a la Iglesia Parroquial, apareció

todo el subsuelo completamente minado de galerías, túneles e irregularidades que no sólo llegó a crear problemas técnicos sino que, desgraciadamente, en un socavón que se produjo se dejó la pierna un obrero que quedó atrapado por el derrumbamiento. Por lo visto estas "peculiaridades" del terreno no tuvieron fuerza suficiente para mover a la curiosidad ni para buscar una explicación lógica del fenómeno.

Así mismo, es creencia popular que la losa existente en el coro de la Parroquia da entrada a un pasadizo que conduce hasta lo que hoy llamamos El Fuerte y que posiblemente no sea otra cosa que recovecos de ruinas remotas.

Siguiendo la misma dirección y adentrándonos en la Plaza de los Toros, con alguna frecuencia se han encontrado también vestigios de restos antiguos, todo lo cual hace suponer que dada la gran extensión y la importancia de estos descubrimientos haya motivo suficiente para dudar de la teoría de una simple villa ni tan siquiera de una mansión romana. Me declaro absolutamente profano en materia histórica y arqueológica, pero razonando lo expuesto y liberando un poco la imaginación ¿sería atrevido suponer una notable concentración urbana en lo que hoy es La Almunia de Doña Godina y rodeada de varias villas de recreo?

Será posible que nuestro pueblo se halle construido sobre las ruinas de una desconocida ciudad romana?

Querría decir esto que la nuestra ya no sería la historia de un pueblo reciente nacido a principios del siglo XII durante la Reconquista sino que sus raíces se hundirían cuando menos en las entrañas de la segunda civilización romana.

Doctores tiene la ciencia que pueden aclarar estas incógnitas. Las piedras están ahí casi a flor de piel. Los avisos ya están dados. Ahora sólo falta esperar la llegada de los expertos para que ellos nos den su veredicto.

Francisco GRACIA